



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



10/2016

Montag, den 3. Oktober 2016

Die Karl-May-Grundschule begrüßte in diesem Jahr vier erste Klassen und eine DaZ-Klasse.



Die Kinder der Klasse 1a mit Klassenlehrerin Frau Steidl.



Klassenlehrerin Frau Rücker betreut die neue Klasse 1b.



Die Klasse 1c wurde von Frau Hüttig als Klassenlehrerin übernommen.



Die Mädchen und Jungen der Klasse 1d werden von Klassenlehrerin Frau Munzer betreut.

Auf diesem Weg gratulieren wir allen Schulanfängern recht herzlich zur Einschulung und wünschen Ihnen alles Gute sowie viel Freude und Erfolg im neuen Lebensabschnitt!



Die Betreuung der DaZ-Klasse übernimmt Klassenlehrerin Frau Felsch.

In der Diesterweg-Grundschule Wüstenbrand wurden 25 Kinder eingeschult.



Die Kinder der Klasse 1 mit Klassenlehrerin Frau Strobel (links) und Hortnerin Frau Kuhn.

Anzeige

## Anmeldung, Beratung und Ummeldung von TV, Internet und Telefon!

... in Oberlungwitz, Hohenstein-Ernstthal,  
Grüna, Chemnitz und Umgebung



### Autorisierter Kabel Deutschland PartnerShop



**Hardy Elger**

Hohenstein-Ernstthal,  
Oststraße / Wilhelmstraße

Tel.: 03723 - 73 90 24  
Tel.: 0371 - 27 25 73 81  
Mobil: 0163 - 630 10 36  
WhatsApp: 0163 - 630 10 36

... einfach mal  
anrufen!



Mein Kabelanschluss für Fernsehen, Internet und Telefon.

Kabel Deutschland  
Ein Vodafone Unternehmen.



## Was sonst noch los war



Auf dem Sachsenring fand am 20. August der mittlerweile 18. Verkehrssicherheitstag statt, der zum ersten Mal gemeinsam mit der beliebten Oldtimer-Rallye „Sachsen Classic“ durchgeführt wurde. Den tausenden Besuchern wurde ein vielseitiges Programm geboten mit Vorführungen, Informationen und Mitmachangebote rund um das Thema Verkehrssicherheit. Unter den Ausstellern befanden sich u. a. die Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, der DRK Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V., der AMC Sachsenring und der Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V.



Am 2. September erfolgte die Grundsteinlegung für den Neubau der Wohnungsgesellschaft Hohenstein-Ernstthal am Altmarkt 21. Nachdem im vergangenen Februar das Gasthaus „Braunes Ross“ abgerissen werden musste, ist für das neue Gebäude mittlerweile die Betongrundplatte gegossen worden. In dem als Wohn- und Geschäftshaus geplanten Neubau werden auf den unteren beiden Etagen Büroräume der WG HOT und in den Obergeschossen sechs moderne Wohnungen mit Aufzug entstehen. Unter den Augen von 60 Gästen legten OB Lars Kluge und der Geschäftsführer der Wohnungsgesellschaft Arnd Pahling (im Bild mit Alexander Krippstadt vom ausführenden Architekturbüro Raum und Bau) den Grundstein für den Bau. Zusammen mit der Kupferhülse wurden u. a. auch ein Stadtplan, ein Amtsblatt, eine Ausgabe der Freien Presse sowie eine Mieterzeitung der Wohnungsgesellschaft versenkt. Die mit 2,7 Mio. Euro bezifferte Baumaßnahme soll voraussichtlich im Herbst 2017 abgeschlossen sein.



Heimatsforscherin Elke Eifert überreichte am 30. August Oberbürgermeister Lars Kluge eine Kopie eines besonderen historischen Dokumentes. Dabei handelt es sich um eine Lezensurkunde datiert auf den 24. September 1491, die die Callenbergerin bei ihren Recherchen im Sächsischen Hauptstaatsarchiv in Dresden entdeckte. In dem Schriftstück ist u. a. von „Wüstungen uff dem Hoinstein“ die Rede – damit gemeint ist Hohenstein. Bisher ist diese aus dem Jahr 1491 stammende Urkunde eine der ältesten, in der Hohenstein Erwähnung findet.



**Die neuen Farben der Saison**

Die neue Herbstkollektion ist eingetroffen und möchte sich Ihnen präsentieren. Bei uns können Sie sich inspirieren lassen und in Ruhe auswählen. Ethnofarben, aufregend neu gemischt, lassen sich wundervoll kombinieren und der Fantasie viel Freiraum.

**SCHUH WINKLER**

Zwickau • Hauptmarkt  
Hohenstein-Ernstthal • Weinkellerstraße

### AMBULANTER KRANKENPFLEGEDIENST GRIT RICHTER

**20 Jahre**  
für Sie im Einsatz.



SERVICE-WOHNEN  
„AM SCHÜTZENHAUS“

#### UNSERE LEISTUNGEN IN IHRER NÄHE

- Grundpflege (nach SGB XI) alle Pflegestufen und privat
- Behandlungspflege (nach SGB V) nach ärztlicher Verordnung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Mobiler Mahlzeiteinsatz
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Fußpflege
- Fahrdienst nach Absprache oder Vermittlung
- Beratung pflegender Angehöriger
- Zusätzliche Betreuungsleistungen
- Haushaltshilfe
- Apothekenservice
- Vermittlung weiterer Dienstleistungen z. B. Friseur

24 h-Rufbereitschaft  
0172 / 8 72 70 44  
[www.krankenpflege-richter.de](http://www.krankenpflege-richter.de)



SENIOREN-WOHNGEMEINSCHAFT  
„WILHELM-LIEBKNECHT-STRASSE“

SCHÜTZENSTR. 30A • 09337 HOHENSTEIN-ERNSTTHAL • TEL. 03723/66 84 88 • FAX 03723/66 84 77



## Was sonst noch los war

Fotos: U. Gleißberg (2)



Das Hohenstein-Ernstthaler Kosmetikstudio Claudia, Dresdner Straße 93, feierte am 25. August sein 25-jähriges Bestehen. Das Studio bietet seinen Kunden alles rund um Kosmetik, Wellness und Fußpflege an. Oberbürgermeister Lars Kluge überbrachte der Inhaberin Claudia Homilius (Bildmitte) herzliche Glückwünsche zum Jubiläum und wünschte ihr und Mitarbeiterin Virginia Goldschadt alles Gute und weiterhin viel Erfolg.



Die Dr. sc. techn. Dieter Lehnhardt Maschinenbau GmbH im Gewerbegebiet „Am Sachsenring“ beging am 1. September das 50. Jubiläum. 1997 zog der Maschinenbauer in den modernen Neubau im Gewerbegebiet. Eine weitere Niederlassung der Firma befindet sich in Wittgensdorf. Die Produktpalette reicht u. a. von der Fertigung von traditionellem Blechspielzeug über Haushaltswaschmangeln, Fußbänken bis hin zu Seilrollen, Blechbearbeitungsmaschinen und Leistungen in der mechanischen Fertigung. Das Unternehmen mit derzeit 35 Beschäftigten leiten mittlerweile drei Generationen gemeinsam. OB Lars Kluge gratulierte Seniorchef Dr. Dieter Lehnhardt (2.v.r.), Tochter Ute Lehnhardt-Bochmann und ihrem Sohn Felix Bochmann (links) recht herzlich zum 50-jährigen Bestehen.

Foto: H. Rabe



Die Sächsische Staatsministerin für Soziales und Verbraucherschutz Barbara Klepsch hat am 29. August im Ratssaal des Hohenstein-Ernstthaler Rathauses den Verein „Netzwerk Zukunft Sachsen“ als Landessieger mit dem DEICHMANN-Förderpreis für Integration in Sachsen ausgezeichnet und dem Vereinsvorstand einen Scheck in Höhe von 1.000 Euro überreicht. Der Verein wurde 2015 gegründet und setzt sich für die Integration von Flüchtlingen in Hohenstein-Ernstthal und Oberlungwitz ein.



Foto: S. Müller

Unter dem Motto „170 Jahre Huthaus ‚alter‘ und ‚neuer‘ Glanz“ lud der Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V. am vorletzten Augustwochenende zum diesjährigen Kauenfest ein. Das bunte Programm mit Bergaufzug der Habiträger, musikalischer Umrahmung durch das Jugendblasorchester, Themenständen zu Bergbau und Handwerk, Spiel und Spaß für die Kinder etc. lockte zahlreiche Gäste auf das Gelände des Huthauses des ehemaligen St. Lampertus Schachtes.

**Tippen und gewinnen**  
**BINGO-NACHMITTAG**  
**14.10. 14-18 Uhr**

Wir freuen  
uns auf Euch!





Sehr geehrte Kunden und Freunde meines Geschäftes,  
anlässlich der Aufgabe meines Fachgeschäftes möchte ich mich bei allen langjährigen und treuen Kunden recht herzlich bedanken. Eine 45-jährige Tradition des Handels mit Glas, Porzellan, Keramik und Geschenkartikeln auf der Weinkellerstraße 9 geht zu Ende.  
Meiner Verkäuferin Frau Schubert und mir hat die Erfüllung Ihrer Kundenwünsche stets Freude bereitet. Wir blicken mit einem lachenden und einem weinenden Auge auf die schöne Zeit zurück.  
Ich wünsche Ihnen und allen Händlern der Hohensteiner Innenstadt für die Zukunft alles Gute, vor allen Dingen Gesundheit.

Ihre Maritta Günther  
Geschäftsinhaberin Weinkellerstraße 9,  
Hohenstein-Ernstthal

## Glas Porzellan Keramik Geschenkartikel



**Faszination Fußboden 01.10. - 31.10.2016**

**NEU 25.000 m<sup>2</sup> am Lager**  
**Laminat - Parkett - Vinyl**

**ab 9,95 €/m<sup>2</sup> inkl. MwSt.**

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 7 - 18 Uhr  
Sa 9 - 16 Uhr  
Jeder 1. Sonntag im Monat  
SCHAUTAG von 13 - 17 Uhr

**Dankeschön -**  
Passende Erstpflege gibt es beim Kauf ab 15 m<sup>2</sup> gratis dazu!

Oberfrohaer Str. 59  
09117 Chemnitz / Rabenstein  
Tel.: 0371/84229-0  
infochemnitz@holzweidauer.de

**Holz Weidauer.de**  
Lauter & Chemnitz  
Partner des Holzhandwerks

## Die Zentralküche in Glauchau



### Partyservice

Buchen Sie unseren Partyservice für Ihre Familien- oder Firmenfeier!

### Essen auf Rädern

Wählen Sie täglich aus 4 - 5 leckeren Gerichten!  
Speiseplan telefonisch anfordern oder online herunterladen

Rufen Sie uns einfach an: **03763 - 17 21 64**  
Dieselstraße 9 • 08371 Glauchau • [www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)

## Neu in unserer Region!

Pflegedienst

# Bürger

Pflegedienst Bürger  
Neue Straße 8  
(ehemals Sparmarkt Zwinscher)  
D-09353 Oberlungwitz  
24 Std. Rufbereitschaft:  
Tel. 03723 - 62 98 8-05

[Pflegedienst-Buerger.de](http://Pflegedienst-Buerger.de)

Sie stehen bei uns im Mittelpunkt.  
Egal ob es sich um pflegerische Betreuung, Pflegeberatung oder hauswirtschaftliche Versorgung handelt.

- ♡ Grundpflege
- ♡ Behandlungspflege
- ♡ soziale Betreuung
- ♡ Hauswirtschaft und Einkäufe auch für Private

*Wir helfen Ihnen gern weiter. Rufen sie uns an.*



## Hohenstein-Ernstthal auch beim Tag der Sachsen präsent



Sachsens größtes Volksfest, der Tag der Sachsen, fand in diesem Jahr am ersten September-Wochenende in unmittelbarer Nachbarschaft in Limbach-Oberfrohna statt. Da war es naheliegend, dass sich daran auch Vereine aus Hohenstein-Ernstthal beteiligten.

Im Zentrum des Festgeländes, in der Zeitsprungmeile der Tourismusregion Zwickau e.V., präsentierten sich u. a. der Förderverein des Textil- und Rennsportmuseums e.V., das auto motor und sport Fahrsicherheitszentrum Sachsenring, der Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V. und der Gewerbeverein Hohenstein-Ernstthal und Umgebung e.V. Mit einem aktuellen Flyer über Angebote der Innenstadt Händler und kleinen Geschenken, z. B. frischen Bio-Äpfeln von Vereinsmitglied Sarah Kretschmar vom gleichnamigen Bio-Hof in Gersdorf, wurden die zahlreichen Festbesucher gezielt angesprochen und zu einem Besuch in der Karl-May-Geburtsstadt angeregt. Ebenso wurde ein vom Karl-May-Haus gestaltetes neues Faltblatt über die bisher kaum bekannten Zusammenhänge zwischen dem Schriftsteller und der Gastgeberstadt Limbach-Oberfrohna verteilt.

Im Amerika-Tierpark, der ebenfalls zum Festgelände des Tags der Sachsen gehörte, sorgten Familie Meyer und Andreas Barth vom Silberbüchse – Förderverein Karl-May-Haus e.V. für indianisches Flair im Tipi, wo z. B.



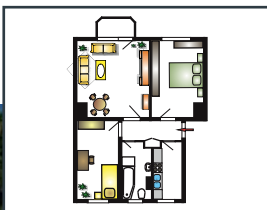
Fotos: U. Gleißberg (4)

Knüppelkuchen gebacken wurde. Im Rahmen vieler Gespräche mit den Besuchern konnten aber auch zahlreiche Informationen rund um Karl May und dessen Geburtshaus in Ernstthal vermittelt werden.

Höhepunkt des Sachsentages war dann am Sonntag der große Festumzug. Auch an diesem beteiligten sich verschiedene Hohenstein-Ernstthaler Vereine, so z. B. der Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V. oder der Karnevalsverein RO-WE-HE. Vertreter von Fremdenverkehrsverein und Silberbüchse e.V. wirkten als Karl-May-Figuren im attraktiven Bild des Zeitsprunglandes mit und leisteten vor den tausenden von begeisterten Zuschauern einen wichtigen Werbebeitrag für unsere Stadt.



WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT  
**SACHSENRING eG** **WGS**  
wo Träume wohnen



**3-Raum-Wohnung**  
**Fritz-Heckert-Siedlung 11**  
**Hohenstein-Ernstthal**



**SOFORT EINZIEHEN UND WOHL-FÜHLEN!!**

<b>Etage:</b>	<b>2, links</b>	→ Sofort bezugsfertige Wohnung
<b>Größe:</b>	<b>60,27 m²</b>	→ Küche mit Fenster/FB-Fliesen
<b>Kaltmiete:</b>	<b>291,28 €</b>	→ Moderner Fußbodenbelag
<b>Nebenkosten:</b>	<b>144,64 €</b>	→ Vertrag ohne Kleinreparaturklausel
<b>Warmmiete:</b>	<b>435,92 €</b>	→ Energiekennwert: 78,0 kWh/m²*a
		→ Baujahr: 1962, saniert 2002 u. 2015
		→ Heizart: Fernwärme

Ringstraße 38 - 40 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | [www.wg-sachsenring.de](http://www.wg-sachsenring.de)  
Tel.: 03723 6292-0 | Fax: 03723 6292-21 | E-Mail: [info@wg-sachsenring.de](mailto:info@wg-sachsenring.de)

**Kosmetikstudio Pavelina**  
ärztlich geprüfte Kosmetikerin  
Fachfußpflege



**Herbst Aktion!!!**

gültig bis 30.11.2016  
Gutschein ausschneiden und mitbringen.

**5 EURO**  
**Rabatt**  
bei einer kosmetischen  
Behandlung ab 39,00 €  
**10% Rabatt**  
auf alle  
Janssen  
Cosmetics Produkte

Talstrasse 71  
09337 Hohenstein Ernstthal  
Tel.: 03723-626151  
[www.pavkosmetik.de](http://www.pavkosmetik.de)

# Zuhause und in besten Händen - Der PKP Pflegedienst

**24 h Betreuung · 24 h Pflege · 24 h erreichbar**  
**Im eigenen Zuhause liebevoll umsorgt**



Stephan Wusowski  
Pflegedienstleiter

"Auch wenn Sie noch keine Pflegestufe haben unterstützen wir Sie gerne. Wir sind Ihr verlässlicher Partner von der Antragstellung bis hin zum Begutachtungstermin. Ich berate Sie hierzu gerne - rufen Sie mich an  
**Telefon (03723) 494-104."**



Ambulanter Pflegedienst der PKP Seniorenbetreuung  
 Pflegedienstleiter: Stephan Wusowski, Telefon (03723) 494-104  
 Südstraße 13a, 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.pkp-seniorenbetreuung.de](http://www.pkp-seniorenbetreuung.de)



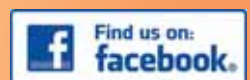
**Professionelle  
Kompetente Pflege**

## Ambulante Senioren- und Krankenpflege



# Sonnenschein GmbH

Büro: Am Bahnhof 6 · 09350 Lichtenstein · Tel. (037204) 8 60 34  
 Funk (0172) 6 48 29 11 · [www.pflegedienst-sonnenschein.de](http://www.pflegedienst-sonnenschein.de)



unter Pflegedienst  
Sonnenschein GmbH

Ambulante Senioren- und Krankenpflege  
**Sonnenschein GmbH**  
 Sie finden uns auch auf der  
 Lungwitzer Str. 28 A in 09356 St. Egidien

...auch für Privat: Reinigung der Wohnung  
 nach Hausfrauenart + Einkäufe mit Ihnen.  
 Wir helfen Ihnen gern, Anruf genügt!

**Für alle Kassen und privat**



geprüfte Qualität



**STADTWERKE  
MEERANE GMBH**

*Meine grüne Energie.*

**BEWUSST GRÜN.  
ECHT PREISWERT.**

Öko-Strom & klimaneutrales Erdgas mit zusätzlicher Preisoption.  
**Jetzt bestellen und bis zu 300 Euro im Jahr sparen!**  
[www.sw-meerane.de](http://www.sw-meerane.de) · Tel. 03764 7917-51

## Bestes Stadtwerk der Region\*

Bei der im November 2015 durchgeführten **Kundenbefragung** schnitten wir im Vergleich zu weiteren Stadtwerken in Sachsen **zum dritten Mal in Folge als Bestes Stadtwerk der Region\*** ab. Stolz 95% der Befragten bescheinigten uns:

- ✓ den freundlichsten und kompetentesten Kundenservice
- ✓ zuverlässige Versorgung
- ✓ faire Preisgestaltung bei den Strom- und Gas-Tarifen
- ✓ großes Engagement im sozialen und sportlichen Bereich

**Dieses Ergebnis bleibt auch zukünftig unser Anspruch.**

\*It. IMAROS Kundenbefragung November 2015





## Tauscher Naturstein

Susan GmbH



Restaurierung am Bau, Fassadenreinigung JOS,  
Zuschnitt und Verlegung von Naturstein,  
Gestaltung von Grabmalen  
und Grabanlagen

---

**Sandstein, Porphy, Marmor, Granit**

Gewerbegebiet "Am Auersberg"  
Am Eichenwald 22 • 09356 St. Egidien  
Telefon: 037204 / 53 21 • Telefax: 037204 / 53 22  
info@tauscher-steinmetz.de • www.tauscher-steinmetz.de



**Städtische Wohnungsgesellschaft mbH  
Lichtenstein**



### 2-Raum-Wohnung mit Balkon



Wir vermieten attraktive 2- Raum Wohnungen mit Balkon und  
**NEU: Küche mit Fenster**  
in der Ernst-Schneller-Siedlung 14 in Lichtenstein.

- ca. 55 m² bei einer Gesamtmiets ab 368,97 € (warm ohne Kauton)
- Anmietung ab sofort möglich
- großzügiger Balkon
- **NEU: Küche mit Fenster**
- separater Hauswirtschaftsraum
- für Waschmaschine und Wäschetrockner
- Bad komplett gefliest, mit Badewanne
- gesamte WE renoviert mit Bodenbelägen
- Keller, Boden, Trockenraum
- kostenfreie Parkmöglichkeiten vor dem Haus

Bei Interesse für Besichtigungstermine stehen wir Ihnen gern  
zur Verfügung: Tel.: 03720 / 6 12 01, Badergasse 17,  
09350 Lichtenstein, [www.swg-lichtenstein.de](http://www.swg-lichtenstein.de)

## Gasthaus „Zum Vierseithof“

### Wickelkloßabend

am 21. Oktober ab 17 Uhr

natürlich  
selbst-  
gemacht  
!!!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hofer Straße 217  
09353 Oberlungwitz

Tel.: 03723 - 62 69 89 • Fax: 03723 - 62 73 13  
[gasthaus-zumvierseithof@vs-glauchau.de](mailto:gasthaus-zumvierseithof@vs-glauchau.de)  
[www.facebook.com/zumvierseithof](http://www.facebook.com/zumvierseithof)



# WIR GEBEN VOLLGAS MIT # 97 MAX KAPPLER





**Heizung • Sanitär • Solar • Elektro**  
**Montage • Wartung • Service**

Mittelbacher Str. 12  
09224 Grüna  
Tel.: 0371-84 24 30  
Fax: 0371-84 24 319  
  
**[www.sarei.de](http://www.sarei.de)**

## 13. Hüttengrundfest wieder ein großer Erfolg für die Veranstalter



Als der Erfinder Rudi Stöbel vor 14 Jahren an die Feuerwehr Hüttengrund herantrat, konnte keiner wissen, dass sich das Hüttengrundfest im Hohenstein-Ernstthaler Veranstaltungskalender so etablieren würde. Zu einem Höhepunkt als Ortsteilfest wurde die Veranstaltung inzwischen. Der Musikverein 1968 e.V. ist seit Beginn des Festes ein solider Programmpunkt und sorgt für unterhaltsame Blasmusik. Ebenfalls ständig dabei ist seit Beginn auch das Blasorchester „Die Pfaffenberger“. Sie sind von diesem Fest nicht mehr wegzudenken.

Die Festlichkeit wurde ebenso mit Kinderattraktionen bereichert. Ein Clown, eine Bastelstraße und auch eine Hüpfburg sorgten für die Unterhaltung der Jüngsten. Und trotz der großen Hitze war das Festzelt am Abend gut gefüllt und auch die Plätze außerhalb des Zeltens waren voll. So sorgte die Band Rock@ für Stimmung und gute Laune. Der Faschingsclub „Hermsdorfia“ unterstützte das Fest mit verschiedenen Tanzformationen. Die Feuerwehr Hüttengrund und der Saxoniade e.V. werden auch im nächsten Jahr diese Veranstaltung planen und durchführen.

Unser Dank gilt besonders allen Unterstützern des Festes!

*Rudi Stöbel*



- Grabpflege
- Grabmacherdienste

## Haushaltsberäumung auch in „schwierigen Fällen“

Telefon: 03723 628085

Inh. Enrico Schüppel · Friedrich-Engels-Straße 3 · 09337 Hohenstein-Ernstthal



**KFZ-Service-Lehnert**

Meisterbetrieb  
Steffen Lehnert

**Der nächste Winter  
kommt bestimmt!**

**Winterreifen  
schon ab  
34,99 €**

Oststraße 82 b · 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel./Fax 03723 47156 · Funk 0177 6347715

## Wir vermieten **Gästewohnungen** in Hohenstein-Ernstthal

Conrad-Clauß-Straße 14, **1-Raum-Wohnung**, ca. 30 m<sup>2</sup>, für maximal 2 Personen  
25 € pro Übernachtung für die 1. Person + zuzüglich je 5 € pro Übernachtung für jede weitere Person

Ringstraße 21, **3-Raum-Wohnung**, ca. 70 m<sup>2</sup>, für maximal 6 Personen  
30 € pro Übernachtung für die 1. Person + zuzüglich je 5 € pro Übernachtung für jede weitere Person

Fritz-Heckert-Siedlung 28, **2-Raum-Wohnung**, ca. 50 m<sup>2</sup>, für maximal 6 Personen  
30 € pro Übernachtung für die 1. Person + zuzüglich je 5 € pro Übernachtung für jede weitere Person



**WG HOT**  
Wohnungsgesellschaft  
Hohenstein-Ernstthal mbH

**www.wg-hot.de**

Telefon 03723 49730  
E-Mail: info@wg-hot.de  
Kunzegasse 2  
09337 Hohenstein-Er.



**Häusliche Kranken- u. Seniorenpflege  
Seniorenwohngruppen  
Tagesbetreuung · Seniorenpflege  
Kurzzeitpflege**

**+++ NEUERÖFFNUNG +++**  
**Tag der offenen Tür +++ 29.10.2016 von 11:00 bis 18:00 Uhr**  
kostenfrei im Rahmen §45a/b SGB XI  
kostenfrei im Rahmen §45a/b SGB XI

**In der alten Löwen Apotheke Grüna, Chemnitzer Str. 127**



## Informationen des Standesamtes der Stadt Hohenstein-Ernstthal

Das Standesamt Hohenstein-Ernstthal gibt hiermit bekannt, dass die Vergabe von Eheschließungsterminen für das kommende Jahr ab 07.11.2016 möglich ist.

Termine werden von der Standesbeamten Frau Garcia Gant auch telefonisch unter der Rufnummer 03723 402340 vergeben.

## Das Amt für Abfallwirtschaft des Landkreises Zwickau informiert Nur noch ein Abfallgebührenbescheid im Jahr

Wichtig für alle Eigentümer eines im Gebiet des Landkreises Zwickau liegenden Grundstücks, auf dem Hausmüll oder hausmüllähnlicher Gewerbeabfall anfällt

Im Herbst 2016 wird das Amt für Abfallwirtschaft erstmals keine Änderungsbescheide zur Erhebung der Abfallgebühren für das laufende Jahr erlassen. Bislang wurden jedes Jahr im Herbst die tatsächlich bereits in Anspruch genommenen Leistungen für das aktuelle Jahr abgerechnet.

Damit werden ab sofort die Jahresabfallgebührenbescheide für das jeweilige Kalenderjahr (Veranlagungszeitraum) nur noch einmal pro Jahr (im Zeitraum Januar bis März) verschickt.

Inhalt dieser Abfallgebührenbescheide werden die Endabrechnung des Vorjahres (Sockelgebühren, Leistungsgebühren Restabfall, Bioabfall und evtl. angefallene Zusatzgebühren gemäß Satzung zur Erhebung von Gebühren für die Abfallentsorgung im Landkreis Zwickau vom 12. Dezember 2013 – AGS 2014) für das abgelaufene Kalenderjahr und die Vorausberechnung der Sockelgebühren für das laufende Kalenderjahr sein.

Nicht davon betroffen sind begründete gebührenrelevante Fälle, z. B. Eigentümerwechsel, Gewerbean- oder -abmeldung. Hier werden selbstverständlich wie bisher Abfallgebührenänderungsbescheide erlassen.

Im Interesse einer effizienten Arbeitsweise bittet das Amt für Abfallwirtschaft alle Grundstückseigentümer bzw. die von ihnen Bevollmächtigten dringend um Beachtung der zeitnahen Mitteilungs- und Auskunftspflichten gemäß § 3 AGS 2014.

Die entsprechenden Formblätter sind auf den Seiten 31 bis 34 des Abfallkalenders 2016 sowie unter <http://www.landkreis-zwickau.de/antrage-und-formulare.php> zu finden.

Für Rückfragen stehen die Sachbearbeiter des Amtes für Abfallwirtschaft gern zur Verfügung. Die Rufnummern der zuständigen Bearbeiter können den Abfallgebührenbescheiden entnommen oder auf der Homepage des Landkreises unter [www.landkreis-zwickau.de](http://www.landkreis-zwickau.de) nachgelesen werden.

## Hohenstein-Ernstthal im Internet [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de)

## E-Mail-Adresse der Stadtverwaltung [info@hohenstein-ernstthal.de](mailto:info@hohenstein-ernstthal.de)

## Ansprechpartner zum Thema Asyl

Seit November 2015 leben auch in Hohenstein-Ernstthal Flüchtlinge. Es handelt sich dabei um Familien, die in Wohnungen untergebracht sind.

Wenn Sie Fragen und Hinweise haben, wenden Sie sich bitte an den Mieter der Wohnungen und Betreiber des Wohnprojektes „Asyl“:

Diakoniewerk Westsachsen GmbH  
Herrmannstraße 4  
Tel.: 03723 629 629 9, Tel.: 0151 162 326 96  
Mail: [asyl.hot@diakonie-westsachsen.de](mailto:asyl.hot@diakonie-westsachsen.de)

Zur Koordination verschiedener Hilfsangebote sowie zur Vermittlung an den richtigen Ansprechpartner wenden Sie sich bitte an folgende Stelle:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Sachgebiet Soziales  
Tel.: 03723 402352, Mail: [sozialamt@hohenstein-ernstthal.de](mailto:sozialamt@hohenstein-ernstthal.de)

Wenn Sie sich in der Flüchtlingshilfe ehrenamtlich engagieren wollen oder sich darüber informieren möchten, wenden Sie sich bitte an den Verein:

„Netzwerk Zukunft Sachsen“  
[www.netzwerk-zukunft-sachsen.org](http://www.netzwerk-zukunft-sachsen.org)  
Tel.: 0152 223 393 39, Mail: [kontakt@netzwerk-zukunft-sachsen.org](mailto:kontakt@netzwerk-zukunft-sachsen.org)

## Sitzungstermine

Stadtrat: 18.10.2016, 19:00 Uhr  
im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Technischer Ausschuss: 08.11.2016, 19:00 Uhr  
im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Verwaltungsausschuss: 10.11.2016, 18:00 Uhr  
im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzungen herzlich eingeladen.

## Im Dialog



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

sollten Sie Fragen, Anregungen oder Kritik zu städtischen Themen und Entwicklungen haben, vielleicht mir auch einfach mal Ihre Meinung sagen wollen, dann stehe ich Ihnen jederzeit persönlich für ein Gespräch zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie dazu mit meinem Sekretariat unter 03723-402 101 einen Termin.

Ihr OB Lars Kluge

## Impressum

**Herausgeber:**  
Stadtverwaltung, Altmarkt 41, 09337 Hoh.-Er.  
Tel.: 03723 4020 Fax: 03723 402109

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Oberbürgermeister Lars Kluge

**Verantwortlich für d. jeweiligen nichtamtlichen Teil:** Auftraggeber/Verfasser

**Redaktion:** Hauptamt Sandra Müller Tel.: 03723 402111  
Heike Rabe Tel.: 03723 402140

**Verlag, Satz und Anzeigen:** Kontur Design Tel.: 03723 416070

**Druck:** Mugler Masterpack GmbH Tel.: 03723 49910

**Vertrieb:** VBS Logistik GmbH Tel.: 0371 33 200 151

## Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.300 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am 7. November 2016. Texte werden bis zum 18. Oktober 2016 entgegengenommen.

Alle Zuschriften für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes,

Sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 355991-202 oder beim Vertrieb unter Tel. 0162 9780445.

Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, besonders im Ortsteil Wüstenbrand, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Straße 1 c

Weitere Auslagestellen sind auch die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt) abrufbar ist.



# Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal (Feuerwehrentschädigungssatzung)

Aufgrund des § 63 Abs. 1 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl. S. 245, 647), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Februar 2014 (SächsGVBl. S. 47, 48), des § 13 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Feuerwehren und die Brandverhütungsschau im Freistaat Sachsen (Sächsische Feuerwehrverordnung – SächsFwVO) vom 21. Oktober 2005 (SächsGVBl. S. 291), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 20. August 2012 (SächsGVBl. S. 458) sowie der §§ 4 und 21 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), zuletzt geändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349), hat der Stadtrat in seiner Sitzung vom 30.08.2016 folgende Satzung beschlossen:

## Inhalt

- § 1 Geltungsbereich
- § 2 Entschädigung für die Funktionsträger der Freiwilligen Feuerwehr
- § 3 Weitere Entschädigungen
- § 4 Auslagenpauschale
- § 5 Zahlung der Aufwandsentschädigung und der Auslagenpauschale
- § 6 Zuwendungen bei Dienstjubiläen
- § 7 Entschädigung für Bereitschaftsdienst
- § 8 Entschädigung für Feuersicherheitsdienst
- § 9 In-Kraft-Treten, Außer-Kraft-Treten

## § 1 Geltungsbereich

Diese Satzung regelt die Aufwandsentschädigung, den Auslagenersatz und die Zuwendungen für Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Hohenstein-Ernstthal.

## § 2 Entschädigung für die Funktionsträger der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal

- (1) Gemäß § 63 Abs. 1 SächsBRKG steht den Leitern von Freiwilligen Feuerwehren, deren Stellvertretern und anderen Feuerwehrdienstleistenden, die regelmäßig über das übliche Maß hinaus ehrenamtlichen Feuerwehrdienst leisten, eine Aufwandsentschädigung zu. Die Höchstsätze der Entschädigung bestimmen sich nach § 13 SächsFwVO.

- (2) Die Höhe der monatlichen Aufwandsentschädigung beträgt:

1. für den Gemeindeführer	141,00 Euro
2. für den stellvertretenden Gemeindeführer	100,00 Euro
3. für den Ortswehrleiter	76,50 Euro
4. für den stellvertretenden Ortswehrleiter	37,50 Euro
5. für den Jugendwart der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal	49,50 Euro
6. für den Jugendwart der Ortsfeuerwehr Wüstenbrand	30,00 Euro
7. für den Seniorenwart	13,50 Euro

## § 3 Weitere Entschädigungen

- (1) Ehrenamtliche Angehörige der Gemeindefeuerwehr, die nicht Funktionsträger gemäß § 1 sind, können eine Entschädigung im Sinne des § 63 Abs. 1 SächsBRKG erhalten, wenn sie nachweislich regelmäßig und über das übliche Maß hinaus ehrenamtlichen Feuerwehrdienst leisten.
- (2) Der Gemeindefeuerwehrausschuss legt auf Vorschlag des Wehrleiters den entsprechend Absatz 1 zu entschädigenden Personenkreis fest. Auszahlungsgrundlage ist der Beschluss des Gemeindefeuerwehrausschusses.
- (3) Für die zusätzliche Entschädigung der im Absatz 1 genannten Personen steht jährlich ein Betrag von maximal 6.000,00 Euro zur Verfügung.

## § 4 Auslagenpauschale

- (1) Ehrenamtliche Feuerwehrangehörige der aktiven Abteilung haben Anspruch auf einen angemessenen Auslagenersatz.
- (2) An die Feuerwehrangehörigen, die an einem Einsatz bzw. einer Übung teilnehmen sowie den Atemschutzgeräteträgern in Ausbildung wird

ein Pauschalbetrag in Höhe von 6,00 Euro gezahlt.

- (3) Die Atemschutzgeräteträger, welche sich im Einsatz befinden, erhalten 8,00 Euro.  
Ein Atemschutzträger ist einsatzbereit, wenn alle Anforderungen laut Feuerwehrdienstvorschrift Nummer 7 erfüllt sind.
- (4) Die Ortswehrleiter sind für die Nachweisführung zur Abrechnung der geleisteten Einsätze, der ausgeübten Funktionen im Einsatz sowie der Einsatzbereitschaft als Atemschutzgeräteträger verantwortlich.
- (5) Die Auslagenpauschale wird unabhängig von den Festlegungen des § 1 gezahlt.

## § 5 Zahlung der Aufwandsentschädigung und der Auslagenpauschale

- (1) Die Entschädigung wird für den jeweiligen vollen Monat gezahlt, in dem die betreffende Funktion ausgeübt wird. Besteht der Anspruch nicht für einen vollen Kalendermonat, so wird der dem Anspruchszeitraum entsprechende Teil der Entschädigung gezahlt. Hierbei werden als voller Monat 30 Tage angesetzt.
- (2) Die Auszahlung der Entschädigung für die Funktionsträger (§ 2) und der zusätzlichen Entschädigung (§ 3) erfolgt jährlich bis zum Jahresende.
- (3) Die Auslagenpauschale (§ 4) wird bis zum 31.01. des darauf folgenden Jahres gezahlt.
- (4) Die Beträge werden auf volle Euro aufgerundet.

## § 6 Zuwendungen bei Dienstjubiläen

- (1) Die Stadt Hohenstein-Ernstthal gewährt, zusätzlich zu den Zuwendungen des Freistaates Sachsen, Dienstjubiläumszuwendungen im Rahmen einer Würdigungsveranstaltung. Ehrenamtliche Angehörige der Hohenstein-Ernstthaler Feuerwehr erhalten für die langjährig geleistete Arbeit folgende Zuwendungen:

- ☐ für 10 Jahre 100 Euro
- ☐ für 20 Jahre 200 Euro
- ☐ für 30 Jahre 300 Euro
- ☐ für 40 Jahre 400 Euro und
- ☐ für 50 Jahre 500 Euro.

- (2) Die Auszahlung der Dienstjubiläumszuwendungen erfolgt umgehend nach der jährlichen Würdigungsveranstaltung.

## § 7 Entschädigung für Bereitschaftsdienst

- (1) Für Bereitschaftsdienst können auf Antrag für jeden Kameraden bis sechs Stunden 13,00 Euro und über sechs Stunden 25,50 Euro gezahlt werden.
- (2) Die Anspruchsberechtigung bestätigt der Wehrleiter.

## § 8 Entschädigung für Feuersicherheitsdienst

- (1) Für Feuersicherheitsdienst werden 7,00 Euro/Stunde und Person gezahlt.
- (2) Die Anspruchsberechtigung bestätigt der Wehrleiter.

## § 9 In-Kraft-Treten, Außer-Kraft-Treten

- (1) Die Satzung tritt am 01.01.2017 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig verliert die am 21.12.2010 beschlossene Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal (Feuerwehrentschädigungssatzung) ihre Gültigkeit.

Hohenstein-Ernstthal, 31.08.2016

*Kluge*



Kluge  
Oberbürgermeister



Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO):

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist;
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;
3. der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat;
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

## Informationen zu aktuellen Ausschreibungen

Ausschreibungen der Stadt Hohenstein-Ernstthal nach VOB/A finden Sie jederzeit auf [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) oder [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de).

## Informationen des Ordnungsamtes der Stadt Hohenstein-Ernstthal

Verbrennen von Pflanzenabfällen nur im Ausnahmefall erlaubt

Jedes Frühjahr und jeden Herbst hört man regelmäßig dieselben Klagen: Pflanzliche Abfälle werden in Nachbars Garten verbrannt, ganze Wohngebiete völlig „eingenebelt“.

Das Ordnungsamt weist jetzt darauf hin, dass das Verbrennen von Pflanzenabfällen aus privaten Gärten nur im Ausnahmefall erlaubt ist, und dann nur unter strengen Bedingungen. Nach Möglichkeit sollte ganz darauf verzichtet werden – nicht nur den Nachbarn zuliebe, sondern auch zum Schutz der Umwelt und der Tierwelt. Gerade in den hiesigen dicht besiedelten Bereichen gilt es, alle Maßnahmen zur Luftreinhaltung konsequent zu nutzen.

Gartenabfälle sollten am besten verwertet werden. Man kann sie verrotten lassen, indem man sie liegen lässt, untergräbt oder auf dem eigenen Grundstück kompostiert. Darüber hinaus können Gartenabfälle auch der Deponie übergeben werden.

Laut Pflanzenabfallverordnung ist das Verbrennen im Zeitraum vom 01. bis 30.04. und 01.10. bis 30.10. des Kalenderjahres werktags (montags – samstags) von 08:00 bis 18:00 Uhr, höchstens an zwei Stunden täglich, nur dann zulässig, wenn die Verwertung technisch nicht durchführbar und wirtschaftlich unzumutbar ist. Durch das Verbrennen dürfen keine Gefahren oder Belästigungen für die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft eintreten. Weiterhin sind Mindestabstände von 200 m zu Autobahnen und 100 m zu Bundes-, Staats- und Kreisstraßen einzuhalten.

Der Bürger hat eigenverantwortlich zu prüfen, ob die Voraussetzungen für eine ausnahmsweise Verbrennung vorliegen.

Verstöße können mit einer Geldbuße von 25,00 Euro bis 1.500,00 Euro geahndet werden.

Erfahrungen der letzten Jahre zeigen, dass bei massiver Rauchentwicklung, meist hervorgerufen durch das Verbrennen von Laub, Unrat oder durchnässten Gesträuch, besorgte Mitbürger die Feuerwehr verständigen. Ein solcher Feuerwehreinsatz ist grundsätzlich vom Verursacher des Feuers zu bezahlen!

Gruner

Sachgebietsleiter Ordnung und Sicherheit

## Spruch des Monats

Jeder möchte lange leben, aber keiner will alt werden.

Jonathan Swift

## Neue Mitarbeiterin in der Stadtverwaltung



Foto: S. Müller

Am 26. August begrüßte Oberbürgermeister Lars Kluge offiziell eine neue Mitarbeiterin in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal. Manuela Möbius hat ihre 3-jährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten erfolgreich abgeschlossen und wechselte nun in ein festes Arbeitsverhältnis. Frau Möbius ist seitdem im Karl-May-Haus eingesetzt.

Wir wünschen Frau Möbius alles Gute und viel Erfolg im Berufsleben.

## Entsorgungstermine

Die Entsorgungstouren für Hohenstein-Ernstthal finden weiterhin an folgenden Tagen statt:

	Restabfall	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
Hohenstein-Ernstthal alle Straßen	mittwochs, gerade KW	dienstags, gerade KW	freitags, gerade KW
OT Wüstenbrand	montags, ungerade KW	dienstags, gerade KW	mittwochs, ungerade KW

## Notruf und Bereitschaftsdienste

Trinkwasser

Havarietelefon 24h: 03763 405405

Internet: [www.rzv-glauchau.de](http://www.rzv-glauchau.de)

Abwasser

Havarietelefon 24h: 0172 3578636

## Wir bitten um Mitteilung der Veranstaltungstermine für das 1. Halbjahr 2017!

In Vorbereitung der für Januar 2017 geplanten Herausgabe des Hohenstein-Ernstthaler Veranstaltungskalenders für das 1. Halbjahr bitten wir alle Veranstalter unserer Stadt (Vereine, kirchliche Einrichtungen, freie Träger, Gaststätten usw.) bis spätestens 14.11.2016 um schriftliche Zuarbeit über geplante öffentliche Veranstaltungen in Hohenstein-Ernstthal (Datum, Zeit, Ort, Bezeichnung der Veranstaltung und eine Telefonnummer für Rückfragen, bitte angeben) an folgende Adresse:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Hauptamt, Frau Heike Rabe  
Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal

Tel.: 03723 402140, Fax: 03723 402119, [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

## Bekanntmachung Fundbüro

Folgende Fundsachen sind im Fundbüro abgegeben worden:

- |   |                |
|---|----------------|
| 1 Schlüsselbund mit mehreren verschiedenen Schlüsseln | August 2016    |
| 1 Kinderfahrrad klein „neu“                           | September 2016 |

Erläuterungen:

Gefundene Gegenstände können beim Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal abgegeben werden. Dort werden diese registriert und für den Zeitraum von sechs Monaten (nach Veröffentlichung der Bekanntmachung) aufbewahrt. Meldet sich der Besitzer innerhalb dieses Zeitraumes nicht, wird der Gegenstand anderweitig verwertet.

Der Finder hat Anspruch auf Finderlohn sowie Auslagenersatz, welche vom Besitzer der Fundsache zu zahlen sind.

Hohenstein-Ernstthal, den 13. September 2016

Richter, Leiter Bürgerbüro



## Stadtbibliothek „Hans Zesewitz“

Foto: S. Müller



„Sex vor zwölf – Satiren aus dem Ehebett“ – unter diesem Titel veranstaltete die Stadtbibliothek „Hans Zesewitz“ am 7. September eine kabarettistische Lesung der besonderen Art im Gasthaus „Stadt Chemnitz“.

Autor und Humorist Uwe Bauer alias U.S. Levin amüsierte die 60, in erster Linie weiblichen, Gäste köstlich mit seinen mit Ironie gewürzten, einem kräftigen Schuss Satire abgeschmeckten und durch wohl dosierten Humor verfeinerten Kurzgeschichten.

Ingrid Honomichl, Leiterin der Hohenstein-Ernstthaler „Hans-Zesewitz-Bibliothek“ hat sich sehr über die ausverkaufte Veranstaltung gefreut.

### Achtung!

Am 30.10.2016 bleibt die „Kleine Galerie“ am Altmarkt in Hohenstein-Ernstthal geschlossen.

### Neue Medienankäufe

Aus Platzgründen hier nur eine kleine Auswahl aller Zukäufe. Bitte vorbeikommen und selbst stöbern!

### ROMANE

Ward, Rachel: Numbers – Den Tod vor Augen (Thema: Zukunftsvisionen);  
Numbers – Den Tod im Blick; Numbers – Den Tod im Griff  
Boyce, Frank: Meisterwerk (Thema: Auseinandersetzung mit Kunst)  
Franz, Cornelia: Egal was morgen ist (Thema: Jugendliebe)  
Haas, Alex: Die inneren Werte von Tanjas BH (Thema: Jugendliebe)  
Schrödl, Tino: Australien? Australien! (Thema: Auswandern)  
Steinhöfel, Andreas: Anders (Thema: Unfallbewältigung)  
Nielsen, Maja: Feldpost für Pauline (Thema: Reise in die Vergangenheit)  
Draper, Sharon: Mit Worten kann ich fliegen (Thema: Hochbegabt, aber ein Schicksal im Rollstuhl)  
Cesco, Federica: Das Lied der Delphine (Thema: Verantwortung des Menschen für Welt und Umwelt)  
Wilke, Jutta: Wie ein Flügelschlag (Thriller)  
Kuschnarowa, Anna: Dihad Paradise (Thema: Religion)  
Sutcliffe, William: Auf der richtigen Seite (Thema: Leben in einer geteilten Stadt)  
Terlouw, Jan: Kriegswinter (Thema: Widerstandskampf 1944/45)  
Röder, Marlene: ZebraLand (Thriller)  
Schröder, Patricia: Blind Walk (Thema: 5 Jugendliche ausgesetzt in der Wildnis)

### HÖRBÜCHER – Historisches

Lorentz, Iny: Die steinerne Schlange; Die Wanderapothekerin; Die Fürstin  
Pearson, Jeremiah: Der Bund der Freiheit  
Follett, Ken: Der Mann aus St. Petersburg  
Martin, Rebecca: Die geheimen Worte

### HÖRBÜCHER – Heiteres

Jaud, Tommy: Resturlaub  
Matthies, Moritz: Letzte Runde  
Giordano, Mario: Tante Poldi und die Früchte des Herrn; Tante Poldi und die sizilianischen Löwen  
Weiler, Jan: Im Reich der Pubertiere  
Bowman, William: Die Besteigung des Rum Doodle  
Sachau, Matthias: Linksaufsteher  
Lippe, Jürgen von der: Beim Dehnen singe ich Balladen

### HÖRBÜCHER – Frauen- und Liebesromane

Moyes, Jojo: Über uns der Himmel, unter uns das Meer; Nachts an der Seine  
Donnelly, Jennifer: Straße der Schatten; Die Winterrose  
Barreau, Nicolas: Das Lächeln der Frauen; Eines Abends in Paris  
Ashton, Juliet: Immer wieder du und ich  
McFarlane, Mhairi: Es muss wohl an dir liegen  
Gier, Kerstin: Für jede Lösung ein Problem  
Simmes, Mary: der Sommer der Sternschnuppen  
Downham, Jenny: Die Ungehörigkeit des Glücks  
Laurain, Antoine: Liebe mit zwei Unbekannten

### HÖRBÜCHER – Krimi und Thriller

Fitzek, Sebastian: Passagier 23  
Brown, Sandra: Kalter Kuss  
Camilleri, Andrea: Das Lächeln der Signorina  
Reichs, Kathy: Knochen lügen nie  
Kepler, Lars: Ich jage dich  
French, Tana: Geheimer Ort  
Sawatzki, Andrea: Der Blick fremder Augen  
Deaver, Jeffery: Der gehetzte Uhrmacher  
Klüpfel/Kober - Klüftingers Fälle wie:  
Seegrund; Schutzpatron; Laienspiel; In der 1. Reihe sieht man mehr  
Krüger, Thomas: Enten Blues  
Maurer, Jörg: Schwindelfrei ist nur der Tod  
Förg, Nicola: Das stille Gift  
Falk, Rita: Leberkäs-Junkie  
Schreiner, Wolf: Lammfromm  
Grimes, Martha: Inspector Jury und die Frau in Rot  
Pauly, Gisa: Gegenwind; Gestrandet  
Jonasson, Jonas: Mörder Anders und seine Freunde  
Wolf, Klaus-Peter: Ostfriesenkiller; Ostfriesenschwur  
Schätzing, Frank: Breaking News; Tod und Teufel  
Läckberg, Camilla: Die Schneelöwin  
Slaughter, Karin: Pretty Girls

## BLECHSPIELZEUG in Aktion im Gästehaus am



Eintritt frei  
**16. OKTOBER 2016**  
**11 - 17 Uhr**

Tourismus und Sport GmbH, 09337 Callenberg  
Tel. 03723 41820 Fax: 03723 418219  
www.stausee-oberwald.de info@stausee-oberwald.de

## INFOTHEK

### Begegnungsgruppe des Blauen Kreuzes

(Suchtkrankenhilfe) für Betroffene und Angehörige

Information und Kontakt: Frau Teumer, Tel.: 701230

Treffpunkt: „Bison Ranch“ Stollberger Straße in 09355 Gersdorf  
Mitfahrgelegenheiten bestehen.

Nähere Informationen unter angegebener Telefonnummer.

### Ein „Lichtblick“ bei Multipler Sklerose?

Information und Kontakt: Frau Peggy Mehlhorn, Tel.: 0162 7191063

Homepage: [www.ms-shg-lichtblick.de](http://www.ms-shg-lichtblick.de)

### Betreuungsverein Lebenshilfe Hohenstein-Ernstthal und Umgebung e.V.

Wir bieten kostenlose Beratung und Hilfe zur Klärung von Problemen bei der Betreuungstätigkeit.

Information und Kontakt: 03723 629687

### Frauen und Beruf e.V.

Ambulant betreutes Wohnen für chronisch psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und für geistig behinderte Menschen.

Beratungsstelle für ambulant betreutes Wohnen,  
Schulstraße 17, 09337 Callenberg/OT Langenchursdorf

Sprechzeit: Dienstag 09:30 – 12:00 Uhr  
Telefon: 037608 27142

### Frauenzentrum

Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24

Sprechzeit: Donnerstag 15:00 – 16:00 Uhr  
Telefon: 03723 769153

### Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“

im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal

Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

Schwangerenberatung: 03723 711086

Erziehungsberatung: 03723 7696590

Schuldnerberatung: 03723 413205

[schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de](mailto:schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de)

### Verbraucher-Insolvenzberatung:

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten.

Die Beratungsangebote der Schuldner- und Insolvenzberatung sind kostenlos und richten sich an Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Zwickau. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung. Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

### Bürgersprechstunden im Rathaus

Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal, Vorraum Trausaal

### Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.

Sprechzeiten: Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, 14:00 - 17:00 Uhr.

Telefon: 0371 23924444, Herr Richter

### Sächsische Krebsgesellschaft

Sprechzeiten: Jeden 2. Donnerstag im Monat, 13:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 0375 281405, Frau Rummer

### Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 13:00 - 15:00 Uhr

Telefon: 0375 7703330, Frau Pfalz

### Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 15:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 0375 7703351, Frau Stein

### Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101

### Sozialpsychiatrischer Dienst, Gesundheitsamt Zwickau

Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101

Sprechzeiten: Jeden Donnerstag im Monat, 13:00 bis 15:00 Uhr

Telefon 0375 44022527, Herr Schulze

### Hilfe für Frauen in Not - Hilfetelefon

Das Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungseinrichtungen vor Ort. Die Gespräche sind vertraulich, anonym, mehrsprachig und barrierefrei. Die Hotline ist kostenlos und rund um die Uhr zu erreichen. Gewaltbetroffene Frauen, aber auch unterstützende Freundinnen sowie Angehörige können sich an das Hilfetelefon wenden.

Die Telefonnummer lautet: 0800 0116016 oder [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de).

### Sucht- und Drogenberatungsstelle des Diakoniewerk Westsachsen gGmbH

Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115

### Termine für die Selbsthilfegruppen der Betroffenen

Gruppe I: 12.10. und 26.10.2016, 19:00 Uhr

Gruppe II: 05.10., 19.10. und 02.11.2016, 19:00 Uhr

Gruppe III: 13.10. und 27.10.2016, 18:00 Uhr

Angehörigengesprächskreis: 24.10.2016, 18:00 Uhr

### Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Stadtmission Chemnitz

Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86  
Beratung für Menschen mit seelischen Problemen und Krankheiten sowie deren Angehörigen:

Telefonisch erreichbar immer montags von 09:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 13:00 – 19:00 Uhr unter der Rufnummer 03723 627568.

Info unter [www.stadtmission-chemnitz.de](http://www.stadtmission-chemnitz.de).

### GFA – Gesellschaft zur Förderung gemeinnütziger Hilfen für Arbeitslose mbH, Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895

### Möbel- und Sozialbörse, Breite Straße 1, Tel.: 03723 711599

Öffnungszeiten: Mo./Mi./Do. 08:00 – 16:00 Uhr, Di. 08:00 – 18:00 Uhr, Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

### Löffelstube, Neumarkt 9

Mo.-Fr. 08:30 – 15:00 Uhr, Sa./So./Feiertag 09:30 – 13:00 Uhr

(ab 13:00 Uhr Küchenschluss)

Hohenstein-Er. Tafel, Neumarkt 9, jeden Donnerstag 15:30 – 17:00 Uhr. In Notsituationen können täglich Notpakete bereitgestellt werden

Gemeinwohlfachdienst und Haarwerkstatt auf Anfrage unter oben genannter Telefonnummer

### Die Deutsche Rentenversicherung informiert

Die kostenlose Aufnahme von Rentenansprüchen aller Rentenarten (Witwen- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See und allen anderen Rentenkassen findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Seniorenzentrum Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal statt.

Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia unter der Telefonnummer 03723 626915. Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

## IHK-Sprechtag Unternehmensnachfolge

Termine 2. Halbjahr 2016

### Wann?

27.10.2016 und 24.11.2016

### Wo?

IHK Chemnitz, Regionalkammer Zwickau  
Äußere Schneeberger Str. 34, 08056 Zwickau

### Wie?

Terminvereinbarung mit Angelika Heisler erforderlich:

Tel.: 0375 8142231 oder [angelika.heisler@chemnitz.ihk.de](mailto:angelika.heisler@chemnitz.ihk.de)

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Wir bitten um Anmeldung.



## Fremdenverkehrsverein feierte 25-jähriges Jubiläum



Am 27. August 1991 wurde der Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V. gegründet. Aus Anlass dieses Jubiläums hatte der Vereinsvorstand auf den Tag genau 25 Jahre nach der Gründungsversammlung neben den Vereinsmitgliedern weitere Gäste, wie die Vorsitzenden der Stadtratsfraktionen, Pressevertreter, aber auch Vertreter aus den Partnerstädten eingeladen. Besonders begrüßt wurden aus Hockenheim Lucy Jung und Bernhard Gundt vom Freundeskreis Hockenheim/Hohenstein-Ernstthal. Das Foto zeigt die stellvertretende Vorsitzende des Freundeskreises bei der Übergabe von Geschenken der Stadt Hockenheim und des Freundeskreises an die Geschäftsführerin Ute Weißbach und den Vorsitzenden Uwe Gleißberg vom hiesigen Fremdenverkehrsverein.

Da sich dieser insbesondere auch der Vermarktung der Hohenstein-Ernstthaler Imagefaktoren Karl May und Sachsenring verschrieben hat, war es naheliegend, dass die Jubiläumsfeier am Sachsenring stattfand. Zunächst hatten die Gäste die Möglichkeit, mit einem Drift-Taxi des Fahrsicherheitszentrums, pilotiert von den Sachsenring-Instruktoren Peter Corazza und Uwe Neubert, ein paar schnelle Runden auf dem kleinen Kurs der Rennstrecke zu erleben.

Nachdem sich die Gäste im gut klimatisierten Presse- und Informationszentrum an dem reichhaltigen und schmackhaften Buffet von Elli Spirelli gestärkt hatten, blickte Uwe Gleißberg mit Hilfe einer Power-Point-Präsentation auf die zahlreichen Aktivitäten im Verlaufe der zurückliegenden 25 Jahre zurück. Anhand von 25 Schwerpunktthemen erfolgte eine anschauliche und informative Zusammenfassung der zahlreichen Beiträge zur touristischen Vermarktung der vielfältigen Potentiale Hohenstein-Ernstthals. Erwähnung fanden u.a. Informationen zum Verein allgemein, zur Stadtin-

formation, über die Karl-May-Feste, die Teilnahme an Präsentationen in der Stadt und am Sachsenring, regional und bundesweit, die Pflege der städtepartnerschaftlichen Beziehungen zu Burghausen oder die vielen geselligen Momente im Vereinsleben. Verwiesen wurde auch auf die enge Zusammenarbeit mit örtlichen Vereinen, der Stadtverwaltung und dem Stadtrat.

Natürlich durfte auch ein Blick in die Zukunft nicht fehlen. So laufen jetzt schon die Vorbereitungen für das Karl-May-Fest 2017, welches am 9. und 10. Mai stattfinden wird. Auch an den Veranstaltungen im Rahmen des Jubiläums „90 Jahre Sachsenring“ werden wir uns wieder beteiligen. Kritisch wurde angesprochen, dass es bisher noch nicht zufriedenstellend gelungen ist, noch mehr Privatpersonen für eine aktive Mitgliedschaft zu gewinnen. Wer also von den Lesern des Amtsblattes Interesse daran hat, unsere Stadt im Rahmen verschiedenster Veranstaltungen in der Öffentlichkeit mit zu präsentieren, der kann sich gern in unserer Geschäftsstelle, der Stadtinformation im Rathaus, bei Frau Weißbach melden.

Auch unser Oberbürgermeister ließ es sich nicht nehmen, in einem Grußwort die bedeutsame Rolle des Fremdenverkehrsvereins im Vereinsleben unserer Heimatstadt zu würdigen. Er dankte insbesondere den früheren und aktuellen Vorstandsmitgliedern und den aktiven Helfern für ihr ehrenamtliches Engagement, ohne das eine erfolgreiche Vereinsarbeit nicht möglich ist. Ebenso wurde die ausgezeichnete serviceorientierte Arbeit der Stadtinfo-Mitarbeiterinnen Ute Weißbach und Susanne Arnold gewürdigt.

Natürlich gab es in dem sich anschließenden geselligen Teil ausreichend Möglichkeit zu individuellen Gesprächen und zu den mitreißenden Rhythmen der einheimischen Kultband RB II wurde kräftig das Tanzbein geschwungen.

Allen, die zu diesem gelungenen Abend beigetragen haben, gilt unser herzlicher Dank. Insbesondere sollen ausdrücklich erwähnt werden: Das Team des auto motor und sport Fahrsicherheitszentrums Sachsenring für die Bereitstellung des Pressezeentrums und der Drift-Taxis, die Baumschule Hohenstein-Ernstthal GmbH für die Lieferung des ansprechenden Raum- und Tischschmucks, Frau Fröhlich und ihrem Team von Elli Spirelli für die hervorragende gastronomische Betreuung, dem Oberbürgermeister für das gespendete Fass Bier und unserer Hausband „RB II“ für die musikalische Umrahmung.

## EINLADUNG ZUM SKATTURNIER



### UM DEN POKAL DES OBERBÜRGERMEISTERS VON HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

Spieltag: 09.10.2016  
Spielbeginn: 10:00 Uhr

Spielort:



Gasthaus „Zur Zeche“, Zechenstraße 1, in Hohenstein-Ernstthal

Das Startgeld wird zu 100% ausgeschüttet.

Spieleinsatz: 11,00 Euro (inkl. Kartengeld)

Gespielt werden 2 Serien á 48 Spielen  
mit Deutschem Blatt.

Anmeldungen unter Tel. 03723 414095.

# 05.11.2016

## KNEIPENTOUR



## Ausbildung der DRK OG Wasserwacht am Stausee Oberwald



### Nachwuchsrettungsschwimmer üben mit den „Großen“

Beim Ausbildungstag der DRK OG Wasserwacht Hohenstein-Ernstthal haben sich am 27. August Nachwuchsretter gemeinsam mit aktiven Rettungsschwimmern in verschiedenen Disziplinen weitergebildet. Auf dem Programm stand die Anwendung des Rettungsflöses ebenso wie das Auffinden von vermissten Personen oder Gegenständen unter Wasser. Durch die freundliche Unterstützung der Wasserwacht Glauchau konnten sich alle Teilnehmer auch die Ausrüstung eines Fließwasserretters ansehen und sogar selbst ausprobieren. Die beteiligten Eltern waren erstaunt, was selbst die kleinsten Rettungsschwimmer schon alles leisten.

Ein großer Dank gilt der Tourismus und Sport GmbH Erholungsgebiet „Stausee Oberwald“ für die Bereitstellung des Trainingsgeländes, der Bäckerei Polster für die freundliche Versorgung mit Backwaren, der Wasserwacht Glauchau und natürlich allen 43 Mitwirkenden.

Ebenfalls ein großes Lob und Dank an unseren Jugendleiter OG Wasserwacht Felix Grossinger, er plante alles und leitete die Ausbildung. Die Wasserwacht OG Hohenstein-Ernstthal plant im Zeitraum Oktober bis November 2016 wieder einen Rettungsschwimmerlehrgang für die Bevölkerung durchzuführen, da jedes Jahr zu Beginn der Badesaison an uns Anfragen zur Ausbildung kommen.

Bitte bei Interesse beim DRK Kreisverband unter Tel. 03723 42001 schnellsten melden.

Dix  
Leiter der OG Wasserwacht

## Rückblick und Vorschau des RO-WE-HE



Foto: R. Urban

Eine tolle und aufregende Zeit liegt hinter uns!

So war der Karnevalsclub Rot-Weiß-Hohenstein-Ernstthal beim großen Festumzug zum „Tag der Sachsen“ in Limbach-Oberfrohna mit von der Partie. Insgesamt 555 Narren und Närrinnen aus den umliegenden Faschingsvereinen, die unter der Schirmherrschaft des Verbandes Sächsischer Carneval stehen, bildeten alleine ein einziges, langes aber umso stimmungsvolleres Bild zum Umzug! Ob Kriebethal, Penig, Wechselburg, Rossau oder viele andere Vereine – schön war's mit euch!

Mit genauso viel Schwung und Freude starten wir nun in die neue Saison!

Am 11.11. ziehen wir wieder durch die Stadt, gestalten auf dem Altmarkt ab 11:11 Uhr ein buntes Programm und lassen mit der Schlüsselübergabe bis zum Aschermittwoch wieder das frisch gekrönte Prinzenpaar über Hohenstein-Ernstthal regieren.

Auch an diesem Tag kann man sich dann mit Karten für unsere heißbegehrten Faschingsveranstaltungen im Februar eindecken: Für die „Männer in heißen Höschen“, unseren Grand Prix der Männerballetts, am 24.02.17 sowie für unseren Mottofasching am 25.02.17, dessen Thema unser Prinzenpaar auf dem Altmarkt bekannt geben wird.

Doch bei all dem Frohsinn und der Gaukelei wollen wir auch an dieser Stelle noch einmal auf unsere und auch auf die von anderen Vereinen stattfindenden Typisierungsaktionen aufmerksam machen. Aktuelle Termine dazu sind jederzeit auf unserer Facebook-Seite einsehbar.

So vielen an Leukämie Erkrankten kann durch wenig Aufwand damit geholfen werden. Wie auch unserer lieben Doreen, die dadurch einen Spender gefunden hat und an die wir jede Sekunde denken. Wir wünschen ihr von tiefstem Herzen viel Kraft und alles nur erdenklich Gute für die kommende Zeit!

## Flohmarkt rund ums Kind



Gut erhaltene Baby- und Kinderbekleidung für  
Herbst / Winter



Spielsachen aller Art, CDs, Kassetten, Bücher,  
Kinderwagen, Reisebetten, Hochstühle,  
Umstandsmode und vieles mehr!



Samstag, den 05.11.2016  
09:00 – 13:00 Uhr  
Schützenhaus - Kleiner Saal  
09337 Hohenstein-Ernstthal / Logenstraße



Wir freuen uns auf Sie!



## Rückblick 63. Radrennen „Rund um den Sachsenring“

Das 63. Sachsenringradrennen wurde am 28. August mit Start und Ziel am Altmarkt in Hohenstein-Ernstthal ausgetragen. Die Strecke führte erneut vom Altmarkt über die Friedrich-Engels-Straße, die ZeiBigstraße, die Conrad-Clauß-Straße, die Weinkellerstraße sowie den Dr.-Wilhelm-Külz-Platz, die Schulstraße, Dresdner Straße zurück zum Altmarkt. Auf dem Programm standen das Rennen für die Jedermann sowie Lizenzrennen in fünf verschiedenen Klassen: Schüler (U15), Jugend (U17), Junioren (U19), Senioren und Elite.

An diesen sechs Wettbewerben nahmen insgesamt 250 Starter teil. Sie kamen aus dem gesamten Bundesgebiet, Tschechien und Österreich.

10:00 Uhr wurde das Rennen vom Oberbürgermeister Lars Kluge in der Jedermann-Klasse gestartet. 15 Runden über insgesamt 28,5 Kilometer waren zu absolvieren. Der schwere Kurs und die Hitze an diesem Tag erwiesen sich als große Herausforderung für die Teilnehmer in dieser Kategorie, denn lediglich acht Fahrer

schoben ihr Rad an den Start. Es gewann der Venusberger Sten Brückner vor Roman Kaden aus Burkhardtsdorf und Stefan Truntschka aus Dresden. In den folgenden Wettkämpfen gingen weitaus größere Felder an den Start. Die Rennen gerieten zu wahren Hitzeschlachten durch die Innenstadt. In den Starterfeldern fanden sich viele Namen, die in den vergangenen Monaten in ihrer jeweiligen Klassen die nationale Spitze in Deutschland bestimmten. Viele Sportler finden sich in den Ergebnislisten vergangener Sachsenringradrennen. So siegte bei den Schülern (U15) nach 10 Runden (19 Kilometer) und einer Zeit von 31:57 Minuten mit Laurin Drescher (ESV Lok Zwickau) der aktuelle Deutsche Meister im Straßenradsport in dieser Altersklasse vor Moritz Kretschy und Giovanni Schmieder (beide RSV 54 Venusberg). Laurin Drescher siegte bereits im Frühjahr beim Sachsenringradrennen auf dem Grand-Prix-Kurs in seiner Klasse. Im Wettbewerb der Jugend (U17) konnte Henri Uhlig vom RSC Kelheim im Rennen über 14 Runden (26,6 Kilometer) in einer Zeit von 43:10 Minuten einen Sieg für sich einfahren. Bereits im Frühjahr 2015 siegte er auf dem Grand-Prix-Kurs. Zweiter wurde im Wettbewerb der Jugend Tom Lindner (ESV Lok Zwickau) vor Oscar Uhlig (RSC Kelheim), dem Bruder des Siegers.

Auch im Wettbewerb der Junioren war der aktuelle Deutsche Meister (Straße) dieser Altersklasse am Start. 15 Runden (28,5 Kilometer) wurden absolviert. Der nationale Titelträger Felix Groß vom RSV 54 Venusberg musste sich in diesem Wettbewerb jedoch Poul Rudolph vom Radteam Cöpenick geschlagen geben, der nach 45:36 Minuten als Erster über die Ziellinie fuhr. Dritter wurde hier Josh Mechsner vom Berliner TSC.

In der Seniorenklasse gingen mit Ralf Keller (RSG Muldental Grimma) in der Klasse Senioren III und Christian Weinhold (Jenat�-Biehler-Masters-Team)



in der Kategorie Senioren IV aktuelle Deutsche Meister in das Radrennen. Es gewann nach 15 Runden (28,5 Kilometer) und einer Zeit von 48:10 Minuten Ralf Keller vor Maik Beer (RC Gera 92) und Michael Kopf (Jenat�-Biehler-Masters-Team).

Viel Spannung versprach schon vor dem Start am Nachmittag der Wettbewerb der Elite. Denn es waren auch hier wieder Sieger vergangener Jahre am Start. So waren Johannes Heider (Team Ur-Krostitzer Giant), der das Rennen 2011 und 2014 gewann, ebenso Stefan Gaebel (Cycling Team Sachsen), der Sieger von 2012, Vorjahressieger Erik Mohs (Ur-Krostitzer Giant) und Martin Boubal (CKP ěbram Fany Gastro), Sieger des Rennens auf dem Grand-Prix-Kurs im Frühjahr 2012, gekommen. Nach einer spannenden Hatz über 36 Runden (68,4 Kilometer) konnte der Starter aus Tschechien schließlich nach einer Zeit von einer Stunde, 46 Minuten und 37 Sekunden das Rennen für sich entscheiden. Zweiter wurde Erik Mohs, auf den dritten Platz fuhr Immanuel Stark (Cycling Team Sachsen). Martin Boubal ist damit der erste Sportler in der Eliteklasse, der ein Sachsenringradrennen sowohl im Frühjahr als auch im August gewinnen konnte. Das Bergtrikot holte sich Jonathan Dinkler vom P&S Team Thüringen, während Erik Mohs als bester Sprinter und Immanuel Stark als bester Nachwuchsfahrer geehrt wurden.

Auch im nächsten Jahr wird es wieder Radsport auf dem Sachsenring geben. Am Ostersonntag, 15. April 2017, findet das 64. Radrennen auf der Grand-Prix-Strecke statt. Am 27. August 2017 folgt das 65. Radrennen mit Start und Ziel vor dem Rathaus in Hohenstein-Ernstthal.

Alle Informationen zu den beiden Radrennen werden im Internet unter [www.internationales-sachsenringradrennen.de](http://www.internationales-sachsenringradrennen.de) rechtzeitig bekannt gegeben.

## Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal beteiligt sich am Verkehrssicherheitstag 2016



Auch dieses Jahr haben die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal am 18. Verkehrssicherheitstag auf dem Sachsenring teilgenommen.

Bereits zum 16. Mal konnten die Besucher sich über unsere Feuerwehr informieren und mit Vertretern der Jugendfeuerwehr, aber auch mit erfahrenen Kameraden über ihre Tätigkeit sprechen.

In diesem Jahr waren es insgesamt 23 Kameraden vor Ort, darunter 17 Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr.



Zur Präsentation standen: Das Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF), ein Mannschaftstransportwagen (MTW), das historisch restaurierte W50 Tanklöschfahrzeug – Baujahr 1979 (TLF W50), der im Jahr 1962 gebaute und ebenfalls restaurierte P3 sowie ein schnelles Einsatzzelt, welches sich in Sekundenschnelle von selbst aufstellen kann.

Weitere Infos über unsere Feuerwehr, Technik und Einsätze finden Sie auf unserer Homepage [www.ffw-hot.de](http://www.ffw-hot.de) oder auf Facebook unter Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal.





## 36. Heidelberglauf



Unter der Schirmherrschaft von Oberbürgermeister Lars Kluge veranstaltete der Chemnitzer Laufverein MEGWARE e.V. am 21. August unter der Leitung von Lutz Scheffler den 36. Heidelberglauf in Wüstenbrand. Die Moderation übernahm Rainer Zimmermann. Auf dem Programm standen Kinderläufe über 600, 900 und 1.700 Meter. Es folgten die Hauptläufe über 5,5 und 10,1 Kilometer.

Hier eine kurze Übersicht über die drei Erstplatzierten der jeweiligen Gruppen:

### Kinderlauf 600 Meter

1. Platz Hannes Stopp, TTL Ehrenfriedersdorf e.V. (01:42,1)
2. Platz Josephin Diedrich, SV 1870 Großolbersdorf (02:03,3)
3. Platz Raphael Juhrs, Flinke Füße Oberfrohna (02:12,6)

### Kinderlauf 900 Meter

1. Platz Marie Stopp, TTL Ehrenfriedersdorf e.V. (02:57,0)
2. Platz Simon Molnar, SV Sachsenring HOT (02:57,7)
3. Platz Niclas Grzibek (02:59,1)

### Kinderlauf 1,7 Kilometer

1. Platz Ernesto-Jay Wordl, Pulsschlag Neuhausen Erzg. (05:56,7)
2. Platz Christoph Männl, Einsiedler Skiverein (06:01,2)
3. Platz Karl Schilbach, LAC Erdgas Chemnitz (06:03,2)



Fotos: S. Müller (2)

### Hauptlauf 5,5 Kilometer

1. Platz Niklas Härtig, TSV 1888 Falkenau (19:10,3)
2. Platz Thomas Schröder, TSV 1888 Falkenau (19:25,8)
3. Platz Tom Förster, SV Sachsenring HOT (20:23,3)

### Hauptlauf 10,1 Kilometer

1. Platz Felix Lerner, LG Erlangen (36:12)
2. Platz Stefan Seidel, SG Adelsberg (36:38)
3. Platz Marek Gähler, Marek SC Norweger 1896 Annaberg (36:41)



## Kirchliche Nachrichten der evangelischen Gemeinde Wüstenbrand

Monatspruch: Wo aber der Geist des Herrn ist, da ist Freiheit.

2.Korinther 3,17

### Gottesdienste

02.10.	09:30 Uhr	Familien-Gottesdienst zum Erntedankfest
09.10.	09:00 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst
10.10.	10:30 Uhr	Sakraments-Gottesdienst, Kindergottesdienst und Minitreff
23.10.	09:00 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst
30.10.	10:30 Uhr	Sakraments-Gottesdienst, Kindergottesdienst und Minitreff
31.10.		Reformationsfest
	09:30 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst der 3 Stadtgemeinden in St. Christophori
06.11.	10:30 Uhr	Gemeinsamer Pasta-Gottesdienst zum Kirchweihfest in St. Trinitatis

### Gemeindeveranstaltungen

Kurrende:	donnerstags	17:00 Uhr
Konfirmandenstunde:	mittwochs	16:30 Uhr
Christenlehre (Kl. 1-4):	mittwochs	15:45 Uhr
Bibelstunde:	Die., 04.+18. Okt.	19:30 Uhr
Seniorenachmittag:	Do., 27. Oktober	14:30 Uhr
Andacht Seniorenheim, Jahnweg:	Mi., 12.+26.Okt.	15:00 Uhr
Andacht Wohngruppe, Bahnhofstr.:	Mi., 5. Oktober	15:00 Uhr
Mutti-Frühstück:	mittwochs	09:00 Uhr

### KIRCHENPUTZ

Samstag, 22.10.2016, 09:00 – 12:00 Uhr  
Helfer zum Groß – Reinemachen unserer Kirche sind an diesem Vormittag herzlich willkommen. Wir bitten um eine Rückmeldung im Pfarramt oder beim Friedhofsverwalter.



## Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

01.10.	Frau Christa Winkler	75
17.10.	Frau Maria Haueisen	80
27.10.	Frau Petra Franke	70
27.10.	Frau Ruth Steinert	90

Die Geburtstagsfeier für die geladenen Jubilare findet am 11.01.2017, 14:30 Uhr im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

Aufgrund des am 01.11.2015 in Kraft getretenen Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen nur noch Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden. Wir bitten um Verständnis!

## Sitzungstermin Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am Montag, den 17.10.2016, 19:00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Wüstenbrand statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in ortsüblicher Form bekannt gegeben.

## Läuteanlage und Turmuhr der Wüstenbrander Kirche

Nach einigen Verzögerungen gibt es inzwischen Erfreuliches zu vermelden. Nach dem Vergabeverfahren wurde die Firma „Heidenauer Glockenläute- und Elektroanlagen GmbH“ inzwischen vertraglich gebunden. Wie geplant bekommen die drei Eisenhartguss-Glocken aus dem Jahr 1955 neue Joche. Zusammen mit der noch vorhandenen Bronze-Glocke aus dem Jahr 1898 erhalten die vier Glocken eine Überarbeitung der Klöppel, neue Antriebstechnik und eine Funkfernsteuerung.

Die Erneuerung der Läutetechnik ist finanziert.

Im September werden Angebote für die Generalüberholung der Turmuhr abgerufen. Dabei wird die Uhr mit einem automatischen Aufzug für Uhrwerk und Stundenschlag ausgerüstet. Im Zuge dieser Arbeiten sollen die Zifferblätter erneuert und künftig hinterleuchtet sein.

Sobald der Kostenrahmen steht wird auch für diese Maßnahme ein kirchlicher Bauantrag gestellt. Dann lässt sich abschätzen, was noch an Finanzmitteln gebraucht wird.

Der Kirchenvorstand dankt im Namen der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Wüstenbrand für die finanzielle Unterstützung der Hermann-Ende-Stiftung, der Stadt Hohenstein-Ernstthal, der Sparkasse Chemnitz der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens und allen Sponsoren und Spendern.



Pfarrer Frank Nötzold im Namen des Kirchenvorstands

## Blutspendetermin

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am Dienstag, 11.10.2016, von 16:30 bis 19:30 Uhr in der Grundschule Wüstenbrand, Wüstenbrander Schulstraße 5.

Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes, sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 33 200 151.

Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, besonders im Ortsteil Wüstenbrand, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1 c

Weitere Auslagestellen sind auch die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt) abrufbar ist.



**Bestattungshaus Schüppel**  
Inh. Enrico Schüppel

Friedrich-Engels-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
[www.schueppel.de](http://www.schueppel.de)

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“





# 1. Wüstenbrander Vereins- und Talenteschau 22.10.2016

**Was?** Vereine und Menschen mit besonderen Hobbys stellen Ihre Tätigkeit vor.

**Wann?** 22.10.2016 14.00 - 18.00 Uhr

**Wo?** Jahnturnhalle Wüstenbrand

Für die kulturelle Unterhaltung sorgen die Kinder der Wüstenbrander Kitas und der Grundschule sowie die Vorstellung der verschiedenen Vereine und Talente. Für das leibliche Wohl sorgt die Gaststätte Jahnhalle.

## Programm

14:00 Uhr	Beginn der Veranstaltung
14:05 Uhr	Frau Kretzschmar – Gesang
14:15 Uhr	Auftritt Theatergruppe der Grundschule
14:30 Uhr	Vorstellung der Teilnehmer durch DJ Alex
15:00 Uhr	Programm der Kinder der Kita Little Foot
15:15 Uhr	Frau Leichsenring – Akkordeon
15:45 Uhr	Frau Küttner – Keyboard
16:00 Uhr	Programm der Kinder der Kita Sonnenkäfer
16:15 Uhr	Frau Kretzschmar – Gesang
16:30 Uhr	Vorstellung der Teilnehmer durch DJ Alex
17:00 Uhr	Tanzgruppe der Grundschule Wüstenbrand
17:15 Uhr	Frau Leichsenring – Akkordeon
17:30 Uhr	Vorstellung der Teilnehmer
18:00 Uhr	Ende der Veranstaltung

## Unterwegs im roten Zentrum Australiens

Reisebericht des Wüstenbrander Weltenbummlers Frank Meyer  
Teil 1 (Fortsetzung folgt)

Auf Wüstenpisten durchs australische Outback...



15/05/2016

Mehrere Wochen waren wir mit Rons geländegängigen Toyota im roten Zentrum Australiens unterwegs. Ein Gebiet, so groß, dass Deutschland einige Male hineinpasst, teilen sich die australischen Bundesstaaten South Australia, Northern Territory und Queensland. Die Bevölkerungsdichte hier wird umgedreht wie in Europa gemessen. Statt sich einen Quadratkilometer mit vielen anderen Menschen teilen zu müssen, hat hier jeder Bewohner einige Quadratkilometer. Die wenigen Orte, in den Landkarten oft sehr groß eingezeichnet, bestehen dann meist nur aus einem Hotel, eine etwas irreführende Bezeichnung für einen typischen australischen Outbackpub mit angeschlossenen Campingplatz und irgendwo draußen manchmal noch eine provisorische Landebahn für die Postflieger und fliegenden Ärzte. Ihre Daseinsberechtigung verdanken diese Örtchen oft nur der Nähe zu einer Kreuzung zweier Überlandpisten. Für das menschenleere Outback sind diese Zivilisationsoasen aber überlebenswichtig. Hier kann der Reisende nach vielen Hundert Kilometern Fahrt wieder sein Auto auftanken, essen und trinken, wegen der sehr langen Beschaffungswege natürlich zu extrem hohen Preisen. Aber nach einer langen, staubigen Fahrt bezahlt man gerne ein paar Dollar mehr für ein eiskaltes Bier und so ganz nebenbei kann man sich mit anderen Reisenden über den Straßenzustand austauschen. Und wenn, was gar nicht so selten ist, wegen eines Unwetters die Pisten vorübergehend geschlossen werden, hat man genügend Zeit, auch einige der hier lebenden Typen näher kennen zu lernen. Diese Abgeschiedenheit hat so manch interessanten Charakter hervorgebracht. Einer von ihnen hat es sogar ins deutsche Fernsehen geschafft. Talc-Alf, ein liebenswert, schrulliger Künstler aus Lyndhurst, einem Outbackörtchen mit einer Einwohnerzahl wahrscheinlich noch weit entfernt von der 100, war vor einigen Jahren Mittelpunkt einer Australienreportage bei VOX. Aus dem in der Nähe abgebauten ziemlich weichen Talkstein fertigt er interessante Skulpturen, die er interessierten Touristen in seinem Freiluftatelier wortreich erklärt. Ich hoffe, dass mein kleines erworbenes Stück die Reise nach Deutschland im vollgestopften Rucksack unbeschadet überstehen wird.

Talc-Alf mit seinen Kunstwerken



29.10.2016

# 2. HALLOWEEN & LICHTERNACHT

## AUF DEM HEIDELBERG WÜSTENBRAND

PRÄSENTIERT VON **D.J. ALEX** & **CONNY'S IMBISS**  
Mobile Discothek

17.30 UHR TREFF AN DER FEUERWEHR PORT KÖHNT IHR EUCH SCHENKEN LASSEN WER MÖCHTE

18.00 UHR LAMPIONUMZUG ZUM HEIDELBERG  
START FEUERWEHRPLATZ

19.00 UHR AUSWERTUNG KÜRBISWETTBEWERB

20.00 UHR NARRATEANS & DANI SCHWALBE  
FLAMMEN DUETT

21.00 UHR SHOWBALETT DES CALLENBERGER  
FASCHINGSVEREIN

HALLOWEENTANZ BIS 24.00 UHR MIT D.J. STRUPPI

Mit freundlicher Unterstützung

Simone Kolbenschlag  
Straße der Einheit 25  
09337 Hohenstein-Ernstthal

WOHNGRUPPE  
TAGESPFLEGE

Sein Gut  
Tel.: 0182 5573556

mit 1912

Freiwillige Feuerwehr



## Besondere Begegnung im Rahmen des Welthospiztages in der Kleinen Galerie



Förderverein  
Kleine Galerie  
Hohenstein-Ernstthal e. V.



Der Christliche Hospizdienst „Lebensspur“ des Diakoniewerkes Westsachsen gemeinnützige GmbH möchte Sie herzlich im Rahmen des Welthospiztages zu einer kreativen und etwas anderen Begegnung mit dem Thema „Sterben, Tod und Trauer“ einladen.  
Mit der Unterstützung des Fördervereins Kleine Galerie Hohenstein-Ernstthal e.V. möchten wir Ihnen am 07.10.2016, von 10:00 bis 18:00 Uhr in der Kleinen Galerie, Altmarkt 14, in Hohenstein-Ernstthal mit ganz unterschiedlichen Formen Ihren kreativen Gedanken Freiraum geben. Dabei liegt uns die aktive Auseinandersetzung mit dem Thema durch das Arbeiten mit Ton, Farbe und Kreide am Herzen. Der Wunschballon und Gespräche sollen es Ihnen ermöglichen, Berührungspunkte abzubauen, denn „Am Ende zählt der Mensch“.  
Für Fragen und Gespräche steht Ihnen der Christliche Hospizdienst „Lebensspur“, Pestalozzistraße 17, 08371 Glauchau, Tel.: 03763 400464 und jederzeit unter (Mobil) 0163 8058655 zur Verfügung.  
Für Unterstützer unserer Arbeit besteht die Möglichkeit, an einem Hospizhelfer-Kurs teilzunehmen, welcher am 21.10.2016 im Bethlehemstift Hohenstein-Ernstthal beginnt.

## NEUES AUS DEN PARTNERSTÄDTEN: Sachsen bietet Chancen

Zur festlichen Eröffnung des zehnjährigen „Tages der Sachsen“ im September ist die Musical-Truppe des Hohenstein-Ernstthaler Jugendhauses „Off is“ unter Lothar Becker mit ihrer neuesten Produktion „Der Neurovisions-Song-Contest“ ehrenvoll ins Dresdener Regierungspräsidium eingeladen worden. Lothar Becker führte bereits einige seiner Musicals mit seinem Team erfolgreich auch in Burghausen auf. So steht auch nach der „Plastic Opera“ dieses neue Stück auf der Wunschliste der AG Hohenstein-Ernstthal des Städtepartnerschaftsvereins für 2017.

Eine Studie der Wohnungswirtschaft über die Zukunftschancen der Städte in Westsachsen zeigt: Die Stadt hat die Abwanderung von Jugendlichen weitgehend gestoppt, muss aber ihre zentralen Aufgaben für die Region stärken, um nicht Einwohner an die größeren Städte zu verlieren.



Die Geschichte, von der sächsischen Partnerstadt hat der dortige Stadthistoriker Wolfgang Hallmann festhalten.  
– F.: Verein

Der den Burghäusern gut bekannte Stadthistoriker der Partnerstadt Wolfgang Hallmann hat ein neues Buch veröffentlicht. Der Titel „Hohenstein-Ernstthal, die Bergstadt am Sachsenring“, kündigt auch viel Neues aus der reichhaltigen Geschichte der Stadt an. Darüber wird Hallmann auch bei einem Vortrag der Volkshochschule Herbst berichten.  
– red

## Im Museum aufgespürt (7)



Zu den erfolgreichsten und Anspruchsvollsten Sonderausstellungen des Karl-May-Hauses gehörte die Exposition „Karl May in der DDR“. Von den Medien stark beachtet präsentierte das Museum 2002 die ostdeutsche Wirkungsgeschichte um den Hohenstein-Ernstthaler Fabulierer, der in der DDR zwar nie verboten, aber dennoch aus dem Lande und aus den Bibliotheken, nicht aber aus den Herzen und Seelen vertrieben wurde. Einzigartig gehörte zu den Werbematerialien eine Visitenkarten-CD (Hockey Ring Version). Technisch voll nutzbar bot dieser Promotion Artikel 7,30 Minuten lang einen Einblick in die beeindruckende Sonderausstellung.



An dieser Stelle bringt das Karl-May-Haus regelmäßig ein Zeitdokument oder Exponat zu Leben, Werk und Wirken des Hohenstein-Ernstthaler Fabulierers Karl May.

## Ofenbau Frank Lindner

Meisterfachbetrieb seit über 65 Jahren

### Angebote zum Herbstanfang

- Neusetzung von Kachelöfen, Durchbrandöfen und Küchenherden.
- Reinigung und Reparatur aller Ofentypen.
- Großes Sortiment an Ofenzubehör und Sonderangebote.



☎ Direktruf 8.00 – 19.00 Uhr · 03723 3187 · [www.lindner-ofenbau-hot.de](http://www.lindner-ofenbau-hot.de)

Friedrich-Engels-Straße 6  
09337 Hohenstein-Ernstthal

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo 9:00 – 12:30 Uhr, 14:30 – 17:00 Uhr  
weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung

Der Förderverein Kleine Galerie Hohenstein-Ernstthal e. V. lädt Sie herzlich zu einem

Galerieabend mit Wolfgang Hallmann, Stadtchronist und Buchautor am 13.10.2016, 19.00 Uhr in die Kleine Galerie am Altmarkt 14 in Hohenstein-Ernstthal ein.

Wolfgang Hallmann erzählt zwei Episoden aus der Geschichte von Hohenstein-Ernstthal:

„Die Flucht des französischen Kriegsgefangenen Eugene Mazaud aus dem Bethlehemstift“

Und

„Der Mann mit der Nickelbrille - für DDR-TV in Hohenstein-Ernstthal gedreht“

Gern können Sie diesen Abend durch Fragen und Gespräche über die Geschichte von Hohenstein-Ernstthal mitgestalten und bereichern.

Eintritt: frei - Spenden willkommen



# Informations-, Beratungs-, Freizeit- und Serviceangebote der Vereine

**HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales**, Oststraße 23 a  
Telefon: 03723 47518 Fax: 03723 414307

**Allgemeine Öffnungszeiten:**  
Montag bis Mittwoch 07:00 – 15:00 Uhr  
**Öffnungszeiten der Nähstube:**  
Montag bis Mittwoch 07:00 – 15:00 Uhr  
**Öffnungszeiten Bücherei/Lesestube:**  
Montag bis Mittwoch 09:00 – 14:00 Uhr

- **Mit Voranmeldung:**  
Montags und mittwochs professionelle Beratung u. a. zu Hartz IV und Arbeitslosigkeit, jeden 4. Mittwoch im Monat Beratung des Mieterbundes.

- **Auf Anfrage:** Rentenberatung und Computerkurse

- ☐ • bis 07.11., Fotoausstellung des Fotoclubs „Objektiv“ des Halt e.V. „Hohenstein-Ernstthal – Bilder einer Stadt“, Hans-Zesewitz-Bibliothek
- ☐ • 03.10., ganztags geschlossen (Feiertag)
- ☐ • 11.10., 18:00 Uhr, Diavortrag mit Stefan Köhler „Entlang des Hüttengrundbaches“
- ☐ • 17.10., 14:00 Uhr, Klangschaltherapie mit Frau Nolte

**Frauenzentrum Hohenstein-Ernstthal**, Friedrich-Engels-Straße 24  
dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736 frauenzentrum\_hohenstein@web.de, frauenundberuf@web.de

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 09:00 Uhr – 16:30 Uhr  
• Jeden 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat Beratung des Mieterbundes. Voranmeldung erforderlich!  
• Beratungen in sozialen Angelegenheiten mit Anmeldung unter 03721 273919  
• Informationen zum Alltagsbegleiter können jederzeit im Frauenzentrum eingeholt werden.

## MehrGenerationenHaus

„Schützenhaus“, Logenstraße 2  
Unser Haus ist euer Haus, offen für alle Generationen. In diesem Sinne versuchen wir, für alle Altersgruppen interessante und informative Begegnungen in unserem Haus zu gestalten. Tel. 03723 678053 Fax 678051 mgh@iws-westsachsen.de

**Suchen Sie Rat oder Hilfe, so kommen Sie bei uns vorbei – Sicher können wir helfen.**

## „Offener Treff“

Montag bis Freitag 08:30 – 15:30 Uhr mit Lesestube und einem kleinen Angebot an Speisen und Getränken.

Von Montag bis Freitag bieten wir preiswertes Mittagessen an. Gegessen werden kann im oder außer Haus – Lieferung ist möglich. Voranmeldung erforderlich. Wir faxen Ihnen gern unseren Speiseplan zu. Nach Absprache richten wir Kindergeburtstags- und Familienfeiern aus und unterstützen Veranstaltungen für Schulklassen, Hortgruppen und Kindergartengruppen.

Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat lädt das MGH zum gemütlichen Plausch bei Kaffee und Gebäck. Melden Sie sich doch einfach unter o.g. Telefonnummer an.

## Generationen-Universale

20.10.2016, 16:00 Uhr – Thema: „Tierisch schlau“  
(Dozent: Prof. Dr. Haun, Universität Leipzig)

Jeder Wissenshungrige von 7 – 99 Jahren ist recht herzlich eingeladen und erhält einen speziellen Sammelbutton (Eintritt Kinderstudenten 1,00 Euro; Erwachsene 3,00 Euro)

**Tanztee im MGH** – Alle Junggebliebenen können im Schützenhaus das Tanzbein schwingen! Die Veranstaltung findet jeden 2. Dienstag im Monat statt (11.10.2016, 14:30 – ca. 18:00 Uhr).

## Keramikzirkel

Ob Anfänger oder Profi, jeder ist herzlich eingeladen mit uns zu töpfeln! (10.10./24.10., 16:00 Uhr)



**Mehr  
Generationen  
Haus**

Termine zu Beratungen durch den Sozialverband des VdK Sachsen  
Informationen und Hilfe erhalten Sie bei Fragen oder Problemen in allen sozialen Bereichen (Rente, Pflege, Probleme mit der Krankenkasse), Terminvereinbarungen unter Tel. 0375 452695. Die Beratungen finden i.d.R. jeden ersten und dritten Montag im Monat statt: 04.10. und 17.10.2016

Jeden Mittwoch, 10:00 Uhr, Deutsch für Kinder (Vorschule)

## Angebote der oben genannten Vereine

Kopierservice, Gedächtnistraining, Handyberatung für Senioren, Computerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Änderungsschneiderei, Näharbeiten für sozial Schwache, Hilfe bei der Bewältigung von Alltagsproblemen, stundenweise Kinderbetreuung, Näh-, Strick und Klöppelkurse, Keramik-, Foto- und Malzirkel, Seidenmalerei, Gesprächsrunden zu aktuellen Themen

Nähere Informationen über weitere Service-, Freizeit- und Beratungsangebote bekommen Sie unter den jeweiligen Telefonnummern.

## Erzgebirgsverein e.V.

06.10.2016, 07:45 Uhr  
Wanderung in Hartenstein, Treffpunkt Bahnhof  
20.10.2016, 19:00 Uhr

Vereinsabend im Gasthaus „Stadt Chemnitz“  
Gäste sind herzlich willkommen!

03.11.2016, 09:00 Uhr  
Wanderung am Schloss Waldenburg, Treffpunkt Parkplatz Paul-Greifzu-Straße mit PKW (Evtl. Änderungen siehe Infokasten Postgut)



**Freundeskreis  
Geologie und Bergbau e.V.**  
Dresdner Straße 109,  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Das Huthaus und die Kaue der Lampertusschachtanlage in Hohenstein-Ernstthal sind jeden letzten Samstag im Monat in der Zeit von 09:00 – 12:00 Uhr für Besucher offen.

Befahrungen unter Tage sind von März bis Oktober nach Vereinbarung möglich. Voranmeldungen bitte bei Thomas Posern unter Tel. 03723 700200.

## Stadtinformation

Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V., Altmarkt 41, Tel.: 03723 449400, E-mail: stadinfo@hohenstein-ernstthal.de

Öffnungszeiten:	Montag und Mittwoch	09:00 – 17:00 Uhr
	Dienstag und Donnerstag	09:00 – 18:00 Uhr
	Freitag	09:00 – 14:00 Uhr
	Samstag	09:00 – 11:00 Uhr

## In der Stadtinformation erhältlich:

- DVD „On any Sunday“
- Buch „BARRY – Die Geschichte der Motorrad-Legende Barry Sheene
- Aktuelle Postkarte vom Sachsenring

- ☐ ☐ ☐ • Kalender 2017

„Hohenstein-Ernstthal“,  
„Historie Sachsenring“, „Formel 1“,  
„Sidecar“, „AWO“

- Buch von Stadtchronist  
Wolfgang Hallmann  
(Preis 19,99 Euro):

„Hohenstein-Ernstthal  
Die Bergstadt am Sachsenring“.

- Tickets

**MAXIM KOWALEW DON KOSAKEN**  
(VVK: 17 Euro / Tageskasse 19 Euro)

In der Stadtinformation erhalten Sie außerdem die zugelassenen Restabfallsäcke (70 l) vom Amt für Abfallwirtschaft des Landratsamtes. Stückpreis 2,86 Euro.





## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
DRK.Hohenstein-Er@t-online.de, Infos unter: [www.drk-hohenstein-er.de](http://www.drk-hohenstein-er.de)

### Öffnungszeiten unserer Kreisgeschäftsstelle:

Montag, Mittwoch, Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr

### Öffnungszeiten der Kleiderkammer, Herrmannstraße 42

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 13:00 Uhr

### Spendenannahmestelle, Badegasse 1

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr

### Wir freuen uns über Ihre Spendenbereitschaft!

Benötigt wird zurzeit:

- funktionstüchtige Roller, Fahrräder, Rollschuhe, Bälle, Puppenwagen, Schlitten, Schneeschuhe, Schlittschuhe, Poporutscher
- funktionstüchtige Kinderwagen und Buggys, Babybekleidung, Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, Schuhe für Herbst/Winter
- für den Haushalt: Handtücher, Badetücher, Geschirrtücher, Bettwäsche, Bettlaken
- für das Bett: saubere Kopfkissen, Zudecken, Wolldecken

Die Spielgeräte unterliegen einer Sichtprüfung durch unsere Mitarbeiter und können nur angenommen werden, wenn sie voll funktionstüchtig sind.

### Stätte für Begegnungen

01.11.2016 „Herbst- und Wintermodenschau“  
Schick, elegant, sportlich, praktisch und gut  
• Verkauf von Modeartikeln für Damen und Herren  
• Gäste sind das „Lustige DRK Mannequin-Team“

### Betreute Ausflüge und Reisen – Bitte melden Sie sich rechtzeitig an!

29.11.2016 Weihnachtsfahrt in die Elbklausen Niederlommatsch  
20.12.2016 Dresden – Frauenkirche und Stollenfahrt  
Für die umfassende Betreuung während Ihres Ausfluges sorgt Ihr qualifiziertes Rot-Kreuz-Team! Weitere Informationen erhalten Sie in der Geschäftsstelle.

### Kurberatung – Vorsorge für Mütter/Väter und ihre Kinder

Neue Wege zur Gesundheit - wir helfen Ihnen!  
Durch unsere langjährige Erfahrung, wissen wir, was Ihnen eine Mutter/Vater-Kind-Kur wirklich für Ihre Gesundheit bringt. Bitte sprechen Sie uns an!

### Erste Hilfe Ausbildung

22.10.2016 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
28.10.2016 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
12.11.2016 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
24.11.2016 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
20.12.2016 08:00 - 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal  
Im Herbst findet voraussichtlich ein Lehrgang „Erste Hilfe am Kind“ sowie ein Lehrgang für Rettungsschwimmer statt. Bei Interesse bitte bei uns anmelden!

### Wassergymnastik

Sport ist wichtig, denn wer rastet, der rostet. Unter dem Motto „Bewegung ist das Schwungrad des Lebens“ führen wir im Rahmen der „Gesundheitstherapie“ bereits seit 13 Jahren Wassergymnastikkurse durch.  
Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei uns an! Wir haben fortlaufende Kurse! Fragen Sie bei Ihrer Krankenkasse nach, ob sie die Kosten des Kurses übernehmen!

### Blutspendetermin

Samstag, den 29.10.2016, von 08:30 bis 12:00 Uhr in der Freiwilligen Feuerwehr, Turnerstraße.

Alle Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder Servicetelefon 0800 1194911 (kostenlos aus dem dt. Festnetz).

### Das Deutsche Rote Kreuz führt wieder Kleidersammlung durch

Der DRK-Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V. führt am Sonnabend, den 05. November 2016 die traditionelle Altkleider-Herbstsammlung durch.

### Gesammelt werden:

Tragbare Bekleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte, Heimtextilien, Federbetten, paarweise gebündelte Schuhe.

### Nicht gesammelt werden:

Teppiche, Auslegeware, Lumpen, Konfektionsschnitzel, Papier und andere Abfälle.

Bitte legen Sie die Altkleider am Sammeltag bis 08:30 Uhr wetterfest verpackt in DRK-Sammelsäcken oder in jedem anderen geeigneten Plastiksack sichtbar am Straßenrand ab.

Da gleichzeitig in allen Orten des DRK-Kreisverbandes Hohenstein-Ernstthal e.V. die Kleidersammlung stattfindet, ist an diesem Tag in der Zeit von 08:00 Uhr bis zum Sammlungsende gegen 12:00 Uhr, die Kreisgeschäftsstelle in Hohenstein-Ernstthal besetzt und unter der Telefonnummer 03723 42001 für Rückfragen und Hinweise erreichbar.

Wir bitten alle Bürger, diese Spendenaktion zu Gunsten hilfebedürftiger Menschen tatkräftig zu unterstützen.

*Dietmar Fröhlich  
Kreisgeschäftsführer*

*DRK-Kreisverband Hohenstein-Ernstthal*

## „Gib und nimm mit Bekleidung“

### Termin:

Samstag, den 29.10.2016 von 14:00 – 17:00 Uhr  
im Bistro & Veranstaltungsraum des HOT Sportzentrums, Logenstraße 2a in Hohenstein-Ernstthal

### Wie funktioniert die Aktion?

#### 14:00 Uhr:

Du bringst alles mit, was Mann oder Frau tragen kann – Kleidung, Schuhe, Taschen, Accessoires, und sortierst dann Deine Sachen nach Größen und Art der Bekleidung auf die vorbereiteten Stapel und Ständer.  
Dann kannst Du Dich noch mit anderen Teilnehmern unterhalten, Kaffee oder Tee trinken, usw.

#### 15:00 Uhr:

Das Tauschen kann beginnen! Beim Tausch suchst Du Dir einfach aus, was Dein Herz begehrt. Zwischendurch besteht immer wieder die Möglichkeit, von den mitgebrachten Leckereien zu probieren oder Dich mit den anderen nett zu unterhalten. Kleidung, die übrig bleibt, bringt Kristin in den Kleidercontainer der Diesterweg-Grundschule in Wüstenbrand, für dessen Inhalt es Geld gibt. Der Erlös davon wird dann dem Schulförderverein der Grundschule gutgeschrieben und kommt somit zu 100% den Kindern zugute.  
Oder es finden sich noch Menschen, die dringend etwas davon brauchen.

### Wie viel kostet die Teilnahme?

Max. 3 Stunden Deiner Zeit und 5,00 Euro je Person (Unkostenbeitrag)

Veranstalterinnen: Kristin Hemmerle und Manuela Wende

### Interessiert es Dich?

Dann schicke mir eine E-Mail und ich nehme Dich in meinen Verteiler auf, so dass Du aus 1. Hand über aktuelle Termine informiert bist: Kristin Hemmerle, [hemmerle.kristin@arcor.de](mailto:hemmerle.kristin@arcor.de), Tel.: 03723 6792912

### Unsere Bitte an Dich:

Bitte nur tragbare, saubere Kleider und Dinge zum Tausch anbieten.  
Wer möchte, kann gern ein paar Leckereien und all seine Freundinnen mitbringen.  
Du kannst auch Kleidung abgeben bzw. bringen, ohne selbst an der Tauschaktion teilzunehmen, natürlich ohne Kosten!



HAUS DER GEMEINSCHAFT  
Landeskirchliche Gemeinschaft  
Kroatenweg 8 • 09337 Hohenstein-Ernstthal

## Veranstaltungen im Oktober

Gemeinschaftsstunde (außer 09.10.)	sonntags	17:00 Uhr
Busfahrt nach Colmnitz (Abfahrt)	09.10.2016	08:30 Uhr
Bibelstunde	05./19.10.2016	19:30 Uhr
Frauenstunde	26.10.2016	19:30 Uhr
Jugendstunde	samstags	18:30 Uhr

### Lichtblicke

04.09.2016, 17:00 Uhr: „Man(n) verändert sich – Frau auch!“,  
Referent: Dr. Michael Kusche

Lunchzeit für Frauen 22.10.2016 09:00 – 11:00 Uhr  
„Ja Herr, und doch...“  
mit Cornelia Dressel

Herzliche Einladung

# Lunchzeit Frauen

Samstag, den 22. Oktober 2016  
von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
Zum Thema:  
„Ja, Herr, und doch...“  
spricht Frau Cornelia Dressel.



Hohenstein-Ernstthal Kroatenweg 8

Haus der Gemeinschaft

## FILMTHEATER



HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

### In diesem Monat voraussichtlich zu sehen:

#### Findet Dorie:

Fortsetzung des Kassenschlagers „Findet Nemo“ von 2003. Diesmal geht es auf die Suche nach der verschwundenen und arg vergesslichen Dorie. Vielleicht ist sie auf dem Weg nach syyyyyydneyyyy oder sie sagt sich einfach: „Ich schwimme, ich schwimme und schwimme...“. Das wird seeeehr lustig.

Regie: Andrew Stanton, Angus MacLane

Länge: 97min, ab 0 Jahre

Bundesstart: 29.09.2016

#### Conni und Co.:

Die erste Verfilmung der gleichnamigen Kinderbuchreihe, die es schon auf beachtliche 75 Bände verschiedener Autoren, eine Trickfilmserie und diverse Hörspiele bringt. Emma Schweiger muss als Conni unter Beweis stellen, wie cool sie ist. Unter anderem mit Heino Ferch und der immer noch hübsch anzusehenden Iris Berben.

Regie: Franziska Buch

Länge: 104min, ab 0 Jahre

#### Die glorreichen Sieben:

Der Western ist tot, lang lebe der Western. Sie reiten wieder und helfen diesmal der Stadt Rose Creek sich von ihrem tyrannischen Regime zu befreien. Mit Denzel Washington, Ethan Hawk, und Chris „Starlord“ Pratt. Da rauchen die Colts, da fliegen die Fäuste und da liegen die Sprüche flott auf der Zunge.

Regie: Antoine Fuqua

Länge: 132min, ab 16 Jahre

#### Ben Hur:

Das Pferderennen ist eröffnet. Die Neuverfilmung lässt es ordentlich krachen und bringt uns den Sandalenfilm zurück auf die Leinwand. Judah Ben Hur steigt auf als Soldat, wird aber dann verklagt und sinnt auf Rache. Unter anderem trifft er auf Jesus und muss sich in der Arena beweisen. Mit Morgan Freeman prominent besetzt, können wir den Monumentalfilm neu erleben.

Regie: Timur Bekmambetov

Länge: 124min, ab 12 Jahre

#### Gewinnspiel:

Zwei mal zwei Kinokarten bei richtiger Antwort auf folgende Frage: „Welcher Schauspieler spielte 1959 Ben Hur?“

Antwort mit Name, Anschrift oder Telefonnummer an 0174/8146732. Einsendeschluss ist der 30.10.2016.

Lösung August: E.T. Gewinner: Annemarie H. aus Hot und Ina I. aus Oberlungwitz.

#### Infos unter:

www.kino.de oder www.ihrkino.de und 03723 42848 Kino „Capitol“



[www.lukas-stern-ev.de](http://www.lukas-stern-ev.de)



Lukas Stern e.V.

Wir erfüllen schwer kranken  
Menschen ihren letzten Wunsch.



# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (Oktober 1916) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 66. Jahrgang (1916)  
(Rechtschreibung im Original)

## 3. Oktober 1916

**F**rau Waisenhausmutter Stübner feierte gestern ihr 25jähriges Amtsjubiläum. Aus diesem Anlaß wurde ihr durch Herrn Bürgermeister Dr. Patz im Beisein des Herrn Kommerzienrates Reinhard die städtische Ehrenurkunde sowie ein Geldgeschenk unter den herzlichsten Glückwünschen an Ratsstelle ausgehändigt.

## 5. Oktober 1916

**I**n den letzten Tagen trafen im Bethlehemstift im Hüttengrunde die letzten diesjährigen Kinder zu einem vierwöchigen Erholungsaufenthalt ein. Mit Rücksicht auf die vorgeschrittene Jahreszeit hat diese letzte Abteilung nur eine Stärke von 150 Pflinglingen. Ende Oktober wird dann das Stift geschlossen.

Empfindlich geschädigt wurde jetzt ein im Hüttengrund wohnender Gartengutsbesitzer, indem demselben sein wertvoller Zugochse erkrankte und abgestochen werden mußte. Leider stellte der hinzugezogene Tierarzt bei dem Tiere die gefährliche Milzbrandkrankheit fest, sodaß das Fleisch und alle Gegenstände, die mit dem Tiere in Verbindung kamen, vernichtet werden mußten.

## 7. Oktober 1916

**V**on zwei Hunden überfallen wurde gestern gegen Abend im Poetengäßchen die achtjährige Tochter des Webers Herrn Emil Lässig in der Lichtensteiner Straße. Die Hunde rissen das Kind zu Boden und brachten ihm am linken Bein zwei tiefe Bißwunden bei, die ärztliche Behandlung nötig machten. Die Hunde gehören einem in der Nähe wohnenden Hausbesitzer, der wohl gut täte, die Tiere festzulegen, damit sie nicht noch weiterhin die öffentliche Sicherheit gefährden.

## 12. Oktober 1916

**I**nfolge festgesetzter Einziehung von Arbeitskräften zum Heere stellen die „Oberlausitzer Zeitung und Nachrichten“ sowie die „Weißenberger Zeitung“ ihr Erscheinen ein, nachdem auch der Verleger beider, Karl Keßner, einberufen worden ist. Das Zeitungsunternehmen befindet sich seit 38 Jahren im Besitze der Firma Keßner.

## 13. Oktober 1916

**G**lücklich einem schweren Unheil entgangen ist der Soldat Herr Unger von hier, der sich auf dem Militärzug befand, welcher zwischen Schneidemühl und Landsberg auf einen Vorzug auffuhr, wobei zwölf Personen den Tod fanden. Herr Unger kam völlig unverletzt davon zu seiner und seiner Angehörigen Freude, die auf der Hohen Straße wohnen und denen er jetzt einen Urlaubsbesuch abstattet.

## 15. Oktober 1916

**E**s wird hierdurch nochmals darauf aufmerksam gemacht, daß die Frist für die Meldung der bis 1. Oktober 1916 nicht freiwillig zur Ablieferung gelangten Fahrradbereifungen am 15. Oktober 1916 abläuft. Die noch zu erstattenden Meldungen sind zur Vermeidung strenger Bestrafung ungesäumt an die Wohnortsbehörde zu erstatten. Die hierzu erforderlichen Vordrucke können bei dieser Behörde entnommen werden.

## 18. Oktober 1916

**W**interlicher Vorgeschmack brachte uns der heutige 17. Oktober gleich in den frühen Morgenstunden. Nachdem bereits gestern Nachmittag ein starker Graupelfall zu verzeichnen war, nachdem recht empfindliche Kälte einsetzte, fiel heute früh der erste Schnee, der mit starken Graupeln vermischt war, aber natürlich keinen Bestand hatte. Hoffentlich richtet sich der Winter nicht zu früh häuslich ein.

## 19. Oktober 1916

**M**ehrere hundert Stück makedonischer Beuteziegen wurden nach Sachsen überwiesen, und zwar 100 nach Dresden, 100 nach Chemnitz. Die 100 für Chemnitz bestimmten Stück wurden am Freitag auf dem Chemnitzer Viehhofe zum Verkauf gebracht. 60 Stück verkauft der landwirtschaftliche Kreisverein zu Zuchtzwecken an Landwirte, die übrigen 40 Stück werden geschlachtet und als markenfreie Ware verkauft, das Pfund etwa zu 2,50 Mk.

## 20. Oktober 1916

**W**iederum musste der unredliche Erwerb von Arbeitslosen-Unterstützung bestraft werden: Die 22 Jahre alte hiesige Strickerin Möckel hat Arbeitslosenunterstützung erhalten, und zwar für je 2 Wochen 12 Mark, obwohl sie Arbeit hatte und wöchentlich 8 – 10 Mark verdiente. Die Unterstützung verschaffte sie sich durch eine gefälschte Eintragung in ein Lohnbuch. Urteil: 6 Wochen Gefängnis.

## 21. Oktober 1916

**E**inem auf der Schützenstraße wohnenden armen Weber ward der vor dem Konsumvereinsgebäude stehende Handwagen im Werte von 12 Mk. verdachtlos gestohlen.

Infolge des Ausfuhrverbotes von Espenholz aus Rußland, das zur Fabrikation der schwedischen Streichhölzer dient, haben die großen schwedischen Streichholzfabrikanten ein Übereinkommen geschlossen, die Streichhölzer kürzer herzustellen als bisher.

## 27. Oktober 1916

**D**er 12jährige Schulknabe Max H. von hier, der am 6. August in das Wohnhaus des Grünwarenhändlers Groschopp hierselbst einstieg und aus der Ladenkasse etwas über 100 Mk. entwendete, von denen er ungefähr die Hälfte mit einem anderen Knaben verjubelte, wurde zu 3 Wochen Gefängnis verurteilt.

## 31. Oktober 1916

**E**s ist wiederholt zu beachten gewesen, daß durch das Aufstellen von Geldspielautomaten namentlich unter jugendlichen Personen die Spieleidenschaft gefördert wird. Um dieser wegen ihrer wirtschaftlichen Folgen höchst bedenklichen Erscheinung nach Möglichkeit zu begegnen, hat der Kommandierende General des 19. Armeekorps die öffentliche Aufstellung von Geldspielautomaten jeder Art für den Korpsbezirk verboten, bereits aufgestellte Geldspielautomaten sind geschlossen zu halten.

# 18. MUSEUMSTOUR

## 5. November 2016

Rathaus mit Spitzenmuseum      Spitzenmuseum




„Plauen – das wird eine spitzen Schau!“




**Veranstalter:**  
Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Kulturamt  
mit Unterstützung durch:

Sparkasse Chemnitz      RVE  
Regionaler  
Verkehrsverband

**Abfahrt:** 12:30 Uhr, ab Altmarkt Hohenstein-Ernstthal

**Kosten:** 12,00 € pro Person  
(inkl. Führungen und Kaffeedeck)  
Kinder bis 6 Jahre frei

**Kartenvorverkauf:**  
Stadtinformation Hohenstein-Ernstthal  
Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 449400 • Fax: 03723 449440

# RATHAUS KONZERT

Am Mittwoch, dem 19. Oktober 2016, 19.30 Uhr  
im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

„Le Coeur fait boum!“



**Autoharpsinger Alexandre Zindel**

Seltenes Instrument – außergewöhnliche Stimme  
Folk, Blues, Kanons und Lieder mit einer  
besonderen Note  
mehr unter [www.autoharpsinger.de](http://www.autoharpsinger.de)

Eintritt: 12,00 €  
ermäßigt: 9,50 €

Kartenbestellung und Verkauf in der Stadtinformation Hohenstein-Ernstthal - Altmarkt 41  
Tel.: 03723 449400 • E-mail: [stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de](mailto:stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de) • Restkarten an der Abendkasse  
Veranstalter: Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Kultur- und Veranstaltungsmanagement



# Digitaldruck

## Herstellung von

- Werbe-Zollstöcken
- Aufklebern
- Werbeschildern
- Folienschriften

individueller Druck • Kleinauflagen ab 1 Stück möglich

[www.sarei.de](http://www.sarei.de)



Mittelbacher Str. 12  
09224 Gröna  
Tel.: 0371-84243-0  
Fax: 0371-84243-19  
Mail: [druck@sarei.de](mailto:druck@sarei.de)



## NEWS aus dem Lessing-Gymnasium



Am 24. August, einem der sonnigsten und heißesten Tage des Sommers 2016, führte das Lessing-Gymnasium den Sporttag durch. Die Klassen 11 trafen sich am Stausee Oberwald, unter dem Motto „Probiere den Triathlon“. Die Schüler konnten sich ihre Disziplinen auswählen. Bei strahlendem Wetter und guter Laune hat jeder Teilnehmer gespürt, wie anstrengend diese Sportart ist. Am Ende gab es eine Siegerehrung und für das leibliche Wohl knusprige Roster vom Grill.

Mein Dank geht an die Verwaltung des Stausee Oberwald und an alle Kollegen, die diesen Tag in dieser Form unterstützten und ermöglichten.

*Klaus Kux  
Triathlet i. R.*

## Jetzt 4 Wochen kostenlos testen! Der Johanniter-Hausnotruf.



Häusliche Geborgenheit und  
ein sicheres Gefühl.

Wir informieren Sie gern unter unserer  
Servicenummer 0800 3233 800 (gebührenfrei)

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
Regionalverband Zwickau/Vogtland  
Uferstraße 31, 08412 Werdau  
Tel. 03761 8883-0  
[www.johanniter.de/zwickau-vogtland](http://www.johanniter.de/zwickau-vogtland)

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



1928

### IHR SICHERHEITSDIENSTLEISTER FÜR DIE REGION

- STREIFEN- UND REVIERDIENST
- ALARMAUFSCHALTUNG / INTERVENTION
- OBJEKTSCHUTZ
- EMPFANGS- UND REZEPTIONSDIENST
- PLANUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON VIDEOANLAGEN UND ALARMANLAGEN
- SCHLÜSSELDEPOT

**cobra security GmbH & Co. KG**  
Weinkellerstraße 28 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon: (0371) 2737123 | [www.cobra-security.de](http://www.cobra-security.de)

**cobra security**  
Wir setzen neue Maßstäbe

# Was ist der neue Q2?

## SPORTSCAR LNVLCOUPEQ UTPKNPVKDS UNTAGGABLE

Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

**Save the Date:**  
**5. November 2016**

### Autohaus Schmidt KG

Am Sachsenring 1, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf  
Tel.: 0 37 23 / 69 60-60  
[autohaus@schmidt-sachsenring.de](mailto:autohaus@schmidt-sachsenring.de)  
[www.schmidt-sachsenring.de](http://www.schmidt-sachsenring.de)

An einer Probefahrt interessiert?  
Code scannen und Termin vereinbaren.  
Kosten laut Mobilfunkvertrag.



## Neues aus den Kindereinrichtungen

Neuigkeiten aus dem Karl-May-Hort



Die ersten Wochen sind gemeistert.

Die Kinder der Klassen 1 gewöhnen sich langsam an den Schul- und Hortalltag und viele von ihnen haben schon neue Freunde gefunden, mit denen sie gemeinsam spielen und sich die Zeit vertreiben können. Größere Geschwisterkinder nahmen ihre Kleinen in den vergangenen Wochen an die Hand und zeigten ihnen mit Freude unseren Hort. Dies machte den Start für einige etwas leichter. Da der Sommer uns zum Glück noch nicht den Rücken gekehrt hatte, hielten wir uns meistens im Freien auf. Somit konnten wir unsere neuen Pools im Garten zum Plantschen nutzen. Dies war für die Kinder eine willkommene Abkühlung. Am 20.09.2016 waren wir anlässlich des Weltkindertages zu Besuch im Kino „Capitol“. Vielen Dank an das Kulturamt der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal und Herrn Elsner, die den Kindern damit einen schönen Nachmittag ermöglicht haben.

Nachdem wir bereits gemeinsam mit den Kindern Pläne für die kommenden Ferien gemacht haben, heißt es nun: „Kreativ ab in die Natur“. Was wir alles Tolles gemacht haben, berichten wir dann beim nächsten Mal.

Bis dahin viele liebe Grüße!

Ihr AWO Karl-May-Hort-Team



Tagesmutter Sylke Pilz

Hallo liebe Eltern!

Ich habe ab sofort wieder freie Betreuungsplätze in meiner Tagespflege anzubieten.

Mehr über mich können Sie im Internet erfahren unter [www.tagesmutter-hohenstein-ernstthal.de](http://www.tagesmutter-hohenstein-ernstthal.de).

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 03723 6792939.

# Wir vermöbeln Sie so richtig!

## Neue Möbel zu teuer?

Schon mal an ein neues Dekor gedacht?  
Oder einfach Ihr Lieblingsfoto auf der Tür?

Wir helfen gern!

WOLFF DESIGN

SPEED CONZEPT.de

DRUCK UND WERBUNG

Breite Strasse 26, 09337 Hohenstein-Ernstthal | Bahnhofstrasse 3, 09376 Oelsnitz/Erzgeb.  
Tel.: 03723/7788224, kontakt@speedconcept.de | Tel.: 037298/13988, info@speedconcept.de

„Wichtelgarten e.V.“ feiert sein 20-jähriges Jubiläum



Große Aufregung herrschte in den letzten Tagen in der Kindertagesstätte „Wichtelgarten e.V.“, denn der Trägerverein der Hohenstein-Ernstthaler Kita feierte seinen 20. Geburtstag.

Schon am Montag starteten die Kinder mit einer Wichtelolympiade in die Festwoche. Dabei ging es nicht nur darum, zu ermitteln wer am schnellsten Rennen oder am weitesten Werfen kann, sondern um den Spaß an Sport und Bewegung.

Am Dienstag besuchte uns das DRK Hohenstein-Ernstthal mit einem Notarztwagen und die Kinder erfuhren viel über 1. Hilfsmaßnahmen. Sie durften auch einmal auf der Vakuummatratze Probe liegen.

Am Mittwoch starteten wir unsere Wichtelwanderung auf den Pfaffenberg mit

Picknick und allem, was zu einer zünftigen Wanderung dazugehört. Unsere Jüngsten blieben in der Kita und erlebten einen musikalischen Vormittag mit der Naturpädagogin Frau Böttcher.

Am Donnerstag drehten die Ponys vom Mittelbacher Pferdehof Markert eine Runde nach der anderen und genossen die vielen Streicheleinheiten.

Endlich kam der Freitag mit unserem großen Wichtelfest. Bei schönstem Wetter starteten wir mit dem „Karolini Mitmachtheater“ in den Nachmittag. Anschließend gab es in unserem Garten vieles zu entdecken. Die Feuerwehr war mit einem großen Löschfahrzeug und einigen spannenden Aktivitäten zu Gast, bei Frau Hemmerle konnten die Kinder ihre Fertigkeiten beim Feilen und Sägen testen und auch die gesponserte Hüpfburg der Wohnungsgenossenschaft „Sachsenring e.G.“ war sehr begehrt. Glücksrad, Tombola, Bastelecke, Kinderschminken, Fotoausstellung und Sportstationen ließen keine Langeweile aufkommen und so verging der Nachmittag wie im Fluge. Den krönenden Abschluss bildete die spektakuläre Feuershow einer Theatergruppe der Freilichtbühne Waldenburg. Anschließend ließen die Kinder bunte Luftballons mit ihrem Wichtelkärtchen in den Himmel steigen. Wohin würde wohl die Reise gehen? Ein Ballon flog über 50 Kilometer bis in den Borstendorfer Wald.

Auch für das leibliche Wohl wurde bestens gesorgt. Es gab Kaffee und Kuchen, selbstbelegte Fischbrötchen, Roster, Wiener und leckere Fassbrause der „Glückauf-Brauerei Gersdorf“.

Es war ein rundum gelungener Nachmittag mit vielen Gästen und vielen tollen Geschenken. Ein besonderer Dank gilt unseren Elternvertretern und den zahlreichen fleißigen Händen, die uns so tatkräftig bei der Vorbereitung und Durchführung des Festes unterstützt haben. Dank der engagierten Mithilfe vieler Eltern konnten wir ein richtig tolles Fest für unsere Kinder auf die Beine stellen.

Weiterhin bedanken wir uns bei: AOK, Apotheke Am Kaufland, B2BA Shop, Dachdecker-Team Liewald, BASF, Deutsche Bundesbank, Dicks-Domin und Kollegen, Firma Lehnert, Fotografie Diana Krüger, Frau Meyer, Frau Neugebauer, Freilicht-Theater Waldenburg e.V., Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, Getränkehandel Huster, Glückauf-Brauerei Gersdorf GmbH, Herrn Perschke, Herrn Pöbneck, Firma insGraf, KECL GmbH, Mohren-Apotheke, Natürlich Prüstel, Polizei Sachsen, RZV Glauchau, SRM GmbH, Salzgrötte Salaero, Schwäbisch Hall Bauspar AG, Signal Iduna, Sparkasse Chemnitz, Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal – Oberbürgermeister Herrn Kluge und Schulverwaltung Frau Geist sowie der Stadtinformation, Tortechnik Kruse, WAD Glauchau, Wohnungsgenossenschaft „Sachsenring e.G.“ für die gesponserten Geschenke für unsere Tombola und die zahlreichen Sach- und Geldspenden.

Vorstand und Team des „Wichtelgarten e.V.“



## Wir begrüßen als neue Erdenbürger in unserer Stadt:

Arjen Scott Schreiter  
Lilly Ann Wertz  
Hector Schaller  
Sara Neubert  
Luise Böhm  
Caleb Blue Schulze  
Katie Maxine Marschall  
Maxine Lia Ayana Schnittger  
Lukas Schwabe



## CITY-APOTHEKE



**Apotheker Falk Hentzschel**  
Weinkellerstraße 28 – Stadtpassage  
Telefon: 03723 / 62 94-0  
[www.city-apotheke-hot.de](http://www.city-apotheke-hot.de)

### Folgende Serviceleistungen haben wir für unsere Patienten im Angebot:

- Beratung in allen Fragen rund um das Arzneimittel
- Bringedienst zu Ihnen nach Hause bei dringend benötigten Medikamenten
- Blutdruck- und Blutzuckermessungen (1,50 €/Messung)
- Bestimmung Ihres Lipidprofils innerhalb von 15 min für 12,95 €  
Das Lipidprofil umfasst folgende Werte:  
• Gesamtcholesterin (TC) • Triglyceride (TRG) *Voranmeldung erwünscht!*  
• HDL-Cholesterin (HDL) • LDL-Cholesterin (LDL)  
• VLDL-Triglyceride (VLDL) • Risikofaktor (Verhältnis TC/HDL)
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen  
passgenaue Strümpfe durch genau auf Ihre Beine abgestimmte Maßanfertigungen
- Erstellung von Zuzahlungsausdrucken
- Nutzen Sie die Vorteile unserer Bonuskarte:  
Arzneimittelsicherheit/Sammelrechnung/Einkaufsrabatt  
Buchführung der Rezeptgebühren zur Erlangung eines Befreiungsausweises

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
*Ihr Apotheker Falk Hentzschel und  
die Mitarbeiter der City-Apotheke*

**STADT  PASSAGE**



**AWO Beratungshaus**  
Lungwitzer Str. 39  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 / 7696501

### Neu im AWO Beratungshaus –Sozialstation– !!!

Wer ist für mich im Falle der Pflege- und Hilfebedürftigkeit da?  
Dann sind Sie bei uns genau richtig. Gerne beraten wir Sie  
individuell und kostenfrei über das breite Spektrum an  
Angeboten und Möglichkeiten, wie zum Beispiel:

- Alten- und Krankenpflege
- Hilfsmittel
- Verhinderungspflege
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf
- Haushaltshilfe
- Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen
- Kranken- und Behindertentransport

## Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister gratulieren allen in diesem Monat Geborenen

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

01.10.	Frau Monika Zimmer	75
04.10.	Frau Wera Mentke	95
05.10.	Herr Heinz Dix	70
05.10.	Herr Josef Lippmann	70
05.10.	Frau Christa Schulze	80
06.10.	Herr Klaus Otto	70
06.10.	Frau Erika Rente	85
07.10.	Frau Paula Bohun	90
07.10.	Frau Brigitte Pischke	80
08.10.	Frau Herta Meysel	95
08.10.	Frau Gisela Zacharias	80
09.10.	Herr Eckhard Zahnow	75
10.10.	Herr Friedheim Dörr	70
10.10.	Frau Luise Richter	80
10.10.	Frau Ruth Schröter	85
13.10.	Herr Heinz Hempel	85
15.10.	Frau Gerlinde Lang	80
15.10.	Frau Jutta Neuber	80
16.10.	Frau Alexa Bock	70
16.10.	Herr Peter Härtel	70
16.10.	Herr Erhard Krüger	75
17.10.	Frau Helga Bansemmer	80
17.10.	Frau Hannelore Jenkner	70
18.10.	Herr Ernst-Friedrich Gramer	70
18.10.	Frau Renate Grigo	75
19.10.	Herr Manfred Birkenkamp	75
19.10.	Frau Renate Krause	85
19.10.	Frau Gisela Scheer	70
20.10.	Frau Christa Barth	75
21.10.	Herr Manfred Tauscher	80
22.10.	Frau Ellen Gubba	75
22.10.	Frau Ingrid Maier	70
22.10.	Frau Maria Mieke	95
23.10.	Frau Karla Kötz	75
23.10.	Herr Siegfried Möckel	85
24.10.	Frau Elfriede Beckmann	80
24.10.	Frau Monika Hartig	70
24.10.	Herr Peter Sachse	70
26.10.	Frau Liane Röhner	85
27.10.	Frau Sigrid Stöck	75
29.10.	Frau Ingeborg Weisigk	70
30.10.	Frau Ilona Steinbach	70
30.10.	Herr Gerhard Svenson	80
30.10.	Frau Elfriede Vogel	90

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet am 11.01.17, 14:30 Uhr,  
im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

### Goldene Hochzeit feiern:

22.10.	Monika und Hans Fischer
22.10.	Barbara und Alfred Reichelt
29.10.	Manina und Gerd Dümmler

### Diamantene Hochzeit feiern:

27.10.	Gerda und Siegfried Richter
--------	-----------------------------

### Eiserne Hochzeit feiern:

20.10.	Ruth und Joachim Kirsch
--------	-------------------------

## Allen unseren Jubilaren die herzlichsten Glückwünsche!

Aufgrund des am 01.11.2015 in Kraft getretenen Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen nur noch Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden. Wir bitten um Verständnis!

# Bereitschaftsdienste

## Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Notfalldienst (jeweils mit telefonischer Voranmeldung)

- montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 22:00 Uhr
- mittwochs und freitags von 14:00 bis 22:00 Uhr
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 07:00 bis 22:00 Uhr
- Notsprechstunde (jeweils ohne telefonische Voranmeldung)
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 09:00 bis 11:00 Uhr

Name	Anschrift	Telefon
Frau DM M. Krüger	Pöhlitzstraße 65, 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 711120 0162 1596660
Frau DM D. Oehme	Glauchauer Str. 37a, 09350 Lichtenstein	037204 2304 0171 6202342
Frau DM B. Reichel	E.-Thälmann-Siedl. 12a 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 42869 0160 96236396
Frau DM K. Schulze	Hofer Straße 221 09353 Oberlungwitz	03723 42909 0162 2866851
Frau FÄ B. Große	Hartensteiner Straße 42 09350 Lichtenstein	037204 324940 0174 3067429

01. – 02.10.	Frau Dipl.-Med. Oehme Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 01./02.10.
03. – 06.10.	Frau Dipl.-Med. Schulze Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 03.10.
07. – 09.10.	Frau Dipl.-Med. Oehme Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 08./09.10.
10. – 13.10.	Frau Dipl.-Med. Reichel
14. – 16.10.	Frau FÄ Große Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 15./16.10.
17. – 20.10.	Frau Dipl.-Med. Krüger
21. – 23.10.	Frau Dipl.-Med. Schulze Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 22./23.10.
24. – 27.10.	Frau FÄ Große
28. – 30.10.	Frau Dipl.-Med. Krüger Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 29./30.10.
31.10. – 03.11.	Frau Dipl.-Med. Reichel Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 31.10.
04. – 06.11.	Frau Dipl.-Med. Oehme Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 05./06.11.

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Notsprechstunde: an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 9:00 – 11:00 Uhr in der Praxis des Dienst habenden Zahnarztes

Datum	Name	Anschrift	Tel.-Nr.
01. – 02.10.	DS Kant	Schulstraße 26 09356 St. Egidien	037204 86344 0174 6483216
03.10.	DS Albrecht	Lungwitzer Straße 71 09356 St. Egidien	037204 83362
08. – 09.10.	Dr. Winkler	Südstraße 14 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 711098 03723 401949
15. – 16.10.	Dr. Korb	Hartensteiner Straße 1 09350 Lichtenstein	037204 2418 0174 2449355
22. – 23.10.	ZA Fuchs	Poststraße 3 b 09353 Oberlungwitz	03723 43241
29. – 30.10.	ZA Veit	Glauchauer Straße 37 a 09350 Lichtenstein	037204 2130 017632302271
31.10.	Dr. Schubert	Hartensteiner Straße 3 b 09350 Lichtenstein	037204500454
05. – 06.11.	Dr. Hübner	Hüttengrundstraße 16 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 3844

Kurzfristige Dienstplanänderungen des zahnärztl. Bereitschaftsdienstes sind der Tagespresse zu entnehmen o. im Internet unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

## Apotheken

(Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschrift	Tel. / Fax
30.09. – 06.10.	Schloß-Apotheke	Innere Zwickauer Str. 6 09350 Lichtenstein	03720487800 03720487801
07. – 13.10.	Löwen-Apotheke	Hofer Straße 207 09353 Oberlungwitz	03723 42173 03723 42700
14. – 16.10.	Humanitas-Apotheke	Immanuel-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723627763 03723627764
17. – 18.10.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637 03723413875
19. – 20.10.	City-Apotheke	Weinkellerstraße 28 09337 Hohenstein-Er.	03723 62940 03723629439
21. – 27.10.	Rosen-Apotheke	Glauchauer Straße 37 a 09350 Lichtenstein	037204 2046 03720487575
28. – 30.10.	City-Apotheke	Weinkellerstraße 28 09337 Hohenstein-Er.	03723 62940 03723629439
31.10. – 01.11.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637 03723413875
02. – 03.11.	Humanitas-Apotheke	Immanuel-Kant-Str.30 09337 Hohenstein-Er.	03723627763 03723627764
04. – 10.11.	Engel-Apotheke	Herrmannstraße 69 09337 Hohenstein-Er.	03723 42157 03723682447

Bitte beachten! Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Einheitliche Rufnummer deutschlandweit, kostenfrei: 116117

Michael Arnold

**Hot-Elektro**

Verkauf / Service / Reparaturen  
Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial

Schulstraße 2  
09337 Hohenstein-Er.  
e-mail: [info@hot-elektro.de](mailto:info@hot-elektro.de)

[www.hot-elektro.de](http://www.hot-elektro.de)

Tel.: 03723 6272944  
Fax: 03723 6272945  
Funk: 0179 2930995



## Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenschein“ Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Sie haben es sich durch ein hartes  
Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!**

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separaten Bad
- 100 m² großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



Infos: Tel. 03723-34 87 45  
[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

*Zusätzlich Wohnungen  
betreutes Wohnen!*



## Veranstaltungen und Ausstellungen

Aktuelle Veranstaltungstermine sind auch im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) ersichtlich.

- bis 06.11. Ausstellung in der Kleinen Galerie: „Résumé – Mit Blick nach vorn“, Mischtechniken von Steffen Morgenstern (Öffnungszeiten: Di bis Do + So von 14:00 – 18:00 Uhr)
- bis 06.11. Sonderausstellung „Quilts im Zwiegespräch“ – 2 niederländische Patchworkerinnen zeigen ihre Arbeiten, Textil- und Rennsportmuseum (Öffnungszeiten: Di bis So 13:00 – 17:00 Uhr)
- bis 07.11. Fotoausstellung des Fotoclubs „Objektiv“ des HLT e.V. „Hohenstein-Ernstthal – Bilder einer Stadt“, Hans-Zesewitz-Bibliothek
- bis 25.11. Kunst im Rathaus: Ausstellung Simone Vach „IMMER WIEDER AFRIKA!“  
Fotos vom Schwarzen Kontinent, Rathaus  
(Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr 09:00 – 12:00 Uhr, Do 09:00 – 12:00 Uhr u. 14:00 – 18:00 Uhr)
- 06.10. 13-17 Uhr Ferienangebot im TRM „Nähen von Leseknochen oder Stifftäschchen aus Jeansstoff  
Kosten: 5,00 Euro (Bitte Anmeldung unter 03723 47711)
- 06.10. 14:30-18 Uhr Beratung des Mieterverein „Südsachsen“ e.V., Frauenzentrum
- 06.10. 18:00 Uhr Karl-May-Stammtisch der Silberbüchse e.V., Gasthaus „Stadt Chemnitz“
- 11.10. 18:00 Uhr „Entlang des Hüttengrundbaches“ – Vortrag mit Stefan Köhler, HLT e.V., Oststraße 23a
- 13.10. 19:00 Uhr Clubabend des AMC Sachsenring, Thema: Saisonrückblick, Gaststätte „Rast am Ring“
- 15./16.10. 10-18 Uhr Tag des traditionellen Handwerks – „Textiles Handwerk und Patchwork“, Textil- und Rennsportmuseum
- 19.10. 19:30 Uhr Rathauskonzert „Le Coeur fait boum!“, Autoharpesinger Alexandre Zindel, Ratssaal des Rathauses
- 20.10. 19:00 Uhr Vereinsabend des Erzgebirgsvereins e.V., Gasthaus „Stadt Chemnitz“
- 20.10. 14:30-18 Uhr Beratung des Mieterverein „Südsachsen“ e.V., Frauenzentrum
- 22.10. 09:00 Uhr Lunchzeit für Frauen mit Cornelia Dressel, Haus der Gemeinschaft, Kroatenweg 8
- 26.10. 14:00 Uhr Gesprächsrunde mit Pfarrerin Indorf – Die Rolle der Religion in unserer Gesellschaft, Frauenzentrum
- 27.10. 19:00 Uhr Kegelabend des Erzgebirgsvereins e.V., Gasthaus „Stadt Chemnitz“
- 27.10. 19:00 Uhr Batzendorfer Stammtisch, Gasthaus „Stadt Chemnitz“
- 29.10. 05:30-24 Uhr Mineraltage München 2016 – Busexkursion  
(Anmeldung unter: [info@lampertus.de](mailto:info@lampertus.de)), Fundgrube St. Lampertus
- 29.10. Halloweenparty in Wüstenbrand, Festplatz Heidelberg
- 30.10. 15:00 Uhr Konzert der Maxim Kowalew Don Kosaken, St.-Christophori-Kirche
- 03.11. 14:30-18 Uhr Beratung des Mieterverein „Südsachsen“ e.V., Frauenzentrum
- 05.11. 12:30 Uhr Museumstour „Plauener Spitze“
- 05.11. ab 19:00 Uhr Kneipentour, Stadtgebiet

### Schützenhaus/Mehrgenerationenhaus, Logenstraße 2

- 11.10. 14:30-18 Uhr Tanztee für Junggebliebene
- 20.10. 16:00 Uhr Generationen-Universale zum Thema: „Tierisch schlau“
- 25.10. 16:30 Uhr Märchentheater „Rotkäppchen und der Wolf“
- 30.10. 22:00 Uhr Halloween-Party
- 05.11. 9-13 Uhr Flohmarkt „Rund ums Kind“

### HOT Badeland, An der Schwimmhalle 1

- 03.10. 10 – 18 Uhr 1,-Euro-Baden und 5,-Euro-Sauna zum „Tag der Deutschen Einheit“
- 13.10. 14 – 18 Uhr Halloween-Kinderparty, Kinder haben freien Eintritt!  
Die Schwimmhalle bleibt in dieser Zeit geschlossen.

### Turnhalle Pfaffenberg – Punktspiele Tischtennis

- I. Männermannschaft (Spielklasse: Regionalliga Herren Süd)
- 14.10. 19:30 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – MSV Hettstedt
- 15.10. 18:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – TB/ASV Regenstein
- 06.11. 15:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – TSV Schwabhausen
- II. Männermannschaft (Spielklasse: Mitteldeutsche Oberliga Herren)
- 02.10. 10:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – TSV Elektr. Gornsdorf
- 16.10. 10:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – SV Dresden-Mitte 1950
- 05.11. 18:30 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – TTV Sponeta Erfurt
- III. Männermannschaft (Spielklasse: Landesliga Herren Staffel 2)
- 29.10. 15:00 Uhr SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal – TSV Einheit Lindenthal

## VOLKSSOLIDARITÄT

Kreisverband Glauchau /  
Hohenstein-Er. e.V.

### Ambulanter Pflegedienst

- Kranken- & Altenpflege
- medizinische Behandlungspflege
- Dementenbetreuung
- Verhinderungspflege
- 24h Hausnotruf
- Hauswirtschaftshilfe

Poststraße 2b  
09353 Oberlungwitz  
Tel.: 03723 - 73 800 01  
Fax.: 0173 - 57 68 433  
[pflegedienst@vs-glauchau.de](mailto:pflegedienst@vs-glauchau.de)  
[www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)



Miteinander leben  
Für einander da sein

Bitte vormerken!

**05.11.2016**

**KNEIPENTOUR**

**in HOT**



Simone Vach – IMMER WIEDER AFRIKA!  
08.09. bis 25.11.2016

### Tag des traditionellen Handwerks 2016

## Textiles Handwerk

## PATCHWORK

15. + 16. Oktober 2016 | 10 – 18 Uhr



TRM | Antonstraße 6 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | Tel. 03723 47711 | [www.trm-hot.de](http://www.trm-hot.de)

### Programm

Samstag, 15. Oktober + Sonntag, 16. Oktober | 10 – 18 Uhr

- **Ausstellungen:**
  - „Quilts im Zwiegespräch“ – Akka Philips und Lucie Huig aus den Niederlanden zeigen traditionelle Quilts mit historischen Chintzstoffen und 3D-Effekten
  - „Round-Robin-Projekt der Künstlergruppe „TexArtist“
  - „Augenblicke“ – 1000 Jahre Leipzig (Auswahl)
- Taschenparade im Treppenhaus – bringen Sie selbstgenähte Taschen mit.
- Jeweils 14 Uhr | Show & Tell – zeigen Sie einen interessanten Quilt!
- Läden, Stoffe, Patchworkzubehör, Vliese, Handarbeitszubehör
- Tipps und Tricks – Gruppen aus der Region stellen sich vor.
- Vorführungen an historischen Textilmaschinen des Museums sowie Quilt- und Longarmmaschinen
- Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Logo

Logo

Patchwork Glö...



Eintritt für  
Gildemitglieder  
frei



Antonstraße 6 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | Tel. 03723 47711 | [www.trm-hot.de](http://www.trm-hot.de)

## Kirchennachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde „St. Pius X.“ Hohenstein-Ernstthal

#### Gottesdienste

08.10.	17:00 Uhr	Vorabendmesse in Hohenstein-Ernstthal
09.10.	09:00 Uhr	Hl. Messe
16.10.	09:00 Uhr	Hl. Messe
22.10.	17:00 Uhr	Vorabendmesse in Hohenstein-Ernstthal
23.10.	09:00 Uhr	Hl. Messe
29.10.	16:00 Uhr	Gräbersegnung auf dem Friedhof in Ernstthal
30.10.	09:00 Uhr	Hl. Messe
	15:00 Uhr	Gräbersegnung auf dem Friedhof in Hohenstein (keine Rosenkranzandacht)

#### Rosenkranzandacht – 17:00 Uhr (jeden Sonntag im Oktober)

Zum Erntedankfest bitten wir Sie auch in diesem Jahr wieder um Gaben, die der „Löffelstube“ in Hohenstein-Ernstthal zugutekommen sollen. Diese nehmen wir gerne vor dem Gottesdienst am 2. Oktober entgegen. Alle Spenden werden an Bedürftige verteilt. Danke schon im Voraus für Ihre Hilfe, besonders im Heiligen Jahr der Barmherzigkeit!

Der Monat Oktober steht genauso im Zeichen der Gottesmutter Maria. Wir versammeln uns, um den Rosenkranz zu beten. Mit diesem uralten Gebet meditieren wir über das Leben Jesu und schließen unsere Bitten an Maria ebenso ein. Traditionell in den Tagen um den 1. bzw. 2. November (Allerheiligen/Allerseelen) suchen Katholiken die mit Kränzen und Kerzen geschmückten Gräber ihrer Lieben auf und lassen sie segnen.

Wir laden Sie herzlich zu den Gräbersegnungen am 29. Oktober auf dem Friedhof in Ernstthal und am 30. Oktober auf dem Friedhof in Hohenstein ein.

### Kirchgemeinde St. Trinitatis Hohenstein-Ernstthal

#### Gottesdienste

02.10.	09:30 Uhr	Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst
09.10.	16:00 Uhr	Kurrende-Musical
16.10.	09:00 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst
23.10.	10:30 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst
30.10.	09:00 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst
31.10.		Reformationsfest
	09:30 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst der 3 Stadtgemeinden in St. Christophori
06.11.	10:30 Uhr	Gemeinsamer Pasta-Gottesdienst zum Kirchweihfest in St. Trinitatis

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Christophori

#### Gottesdienste

02.10.	09:30 Uhr	Familiengottesdienst zum Erntedankfest, mit St. Christophori's Folkmuzik
03.10.	09:45 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift
04.10.	18:45 Uhr	Friedensgebet der Stadtgemeinden
09.10.	09:30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
10.10.	09:45 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift
	15:00 Uhr	Andacht im Turmalinstift
16.10.	09:30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
17.10.	09:30 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift
19.10.	15:30 Uhr	Andacht in der Parkresidenz
23.10.	09:30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
24.10.	09:45 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift
25.10.	19:30 Uhr	Oase
29.10.	22:00 Uhr	Nachtgottesdienst
31.10.	09:45 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift

Stille Andacht: mittwochs, 17:45 Uhr

Junge Gemeinde: freitags, 19:00 Uhr, im Diakoniat (außer Schulfest)

Offene Kirche: täglich 10:00 bis 18:00 Uhr

Kirchengeschichtsstammtisch: 24. Oktober, 19:30 Uhr (Winterkirche)

#### Aus der Kirchgemeinde

Sein 25-jähriges Jubiläum feierte der Ökumenische Kindergarten „Sonnenblume“. Am Samstagmittag, 3. September, hatte daher unsere Kirchgemeinde zusammen mit dem Förderverein zu einer Andacht mit Grußstunde und anschließendem Imbiss eingeladen. In ihrer Ansprache blickte Pfarrerin Anke Indorf auch auf die Geschichte und Vorgeschichte des Ökumenischen Kindergartens zurück, der in DDR-Zeiten als katholischer Kindergarten begann, dann in die Trägerschaft aller Kirchgemeinden der Stadt überging und seit fünf Jahren – unter Mitarbeit der Stadtgemeinden – durch das Diakonische Werk Westsachsen betrieben wird. Glückwünsche der Stadt überbrachte die stellvertretende Bürgermeisterin Dr. Petra Hiersemann. Traugott Kemmesies vom

Diakoniewerk konnte zudem zwei Erzieherinnen auszeichnen, die von Anfang an beim Ökumenischen Kindergarten dabei sind: Andrea Oebser – mittlerweile Leiterin der Einrichtung – und Birgit Heggenstaller.

Der Männerchor Hohenstein-Ernstthal, der sich aus Sängern unserer Kantoreien zusammensetzt, war am ersten September-Wochenende in Görlitz zu Gast. Das Ensemble gestaltete dort auch ein Konzert, bei dem es unter der Leitung von Felix Krauß unter anderem Stücke von Karl May und Sätze erzgebirgischer Folklore sowie eine Messe von Charles François Gounod für Männerchor und Orgel darbot.

Die Band unserer Gemeinde wirkt mit bei einem Kurrende-Musical, das unter anderem am Sonntag, 9. Oktober, um 16:00 Uhr in der St.-Trinitatis-Kirche aufgeführt wird. Und unser Folk-Ensemble St. Christophori's Folkmuzik wird am Sonntag, 2. Oktober, wieder von sich hören lassen: Beim Familiengottesdienst zum Erntedankfest.

Bereits hingewiesen sei auf die diesjährige Friedensdekade. Sie findet in der Woche vom 7. bis 13. November statt und steht unter dem Motto „Kriegsspuren“.



Die Erzieherinnen des Ökumenischen Kindergartens „Sonnenblume“.



Der Männerchor bei einem Auftritt in Görlitz.

### lernhilfe

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, alle Fächer
- Unterricht auch in den Ferien

In der Stadtpassage Weinkellerstr. 28 Hohenstein-Ernstthal

Anfragen und Anmeldung vor Ort täglich 15:00 - 17:30 Uhr oder ganztagig unter 03723 769214 [www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)

**Blanka Schädlich**  
Hofer Straße 104  
09353 Oberlungwitz

Fon: 037 23 / 66 77 55  
Fax: 037 23 / 66 75 33  
Mobil: 0151 / 18 83 57 77

[info@krankenpflege-oberlungwitz.de](mailto:info@krankenpflege-oberlungwitz.de)  
[www.krankenpflege-oberlungwitz.de](http://www.krankenpflege-oberlungwitz.de)

Besuchen Sie uns auch bei Facebook:  
[www.facebook.com/SchwesterBlanka](https://www.facebook.com/SchwesterBlanka)

Eigene KITA-Plätze!



# Hohenstein-Ernstthal · Schillerstraße 4

Ihr Spezialist in der Inkontinenzversorgung.  
Wir versorgen alle gesetzlichen Krankenkassen  
(außer DAK Gesundheit und KKH).



[www.desinfecta.de](http://www.desinfecta.de) · Telefon 03723 6295210

## Unser Gebrauchtwagenangebot:



**Ford Ka 1.2 Trend  
Winter-Paket**

Blau, 49.257 km, 51 KW (69 PS)  
11/2011

**5.950,- €**



**Ford Fiesta 1.0 Trend  
Easy-Driver-Paket 2,  
Winter-Paket**

Braun, 60.538 km, 59 KW (80 PS)  
04/2013

**8.900,- €**



**Ford Focus Turnier 1.8  
Titanium  
Winter-Paket, Sony-CD, Leder**

Grün, 76.351 km, 92 KW (125 PS)  
05/2009

**7.995,- €**



**Ford Focus Turnier 1.6  
TDCi Titanium  
Technologie-Paket, Navi**

Braun, 138.897 km, 85 KW (116 PS)  
09/2011

**9.950,- €**



**Ford Focus Turnier 1.6  
EcoBoost Titanium  
Xenon, Winter-Paket**

Rot, 57.861 km, 110 KW (150 PS)  
10/2012

**13.750,- €**



**Ford B-Max 1.0  
EcoBoost Titanium  
Easy-Driver-Paket 3**

Schwarz, 19.872 km, 92 KW (125 PS)  
02/2015

**15.650,- €**



**Ford C-Max 2.0 TDCi  
Titanium  
Navi, Technologie, Panorama**

Grau, 23.049 km, 110 KW (150 PS)  
08/2015

**19.950,- €**



**Ford Ranger 2.2 TDCi Autom.  
4x4 Limited DOKA  
Navi, Style-X**

Schwarz, 94.523 km, 110 KW (150 PS)  
06/2012

**21.950,- €**



**Ford S-Max 2.0  
EcoBoost Aut. Titanium S  
IVDC, Navi, AHK**

Weiß, 121.745 km, 149 KW (203 PS)  
03/2011

**15.990,- €**



**Ford Tourneo Connect 1.5  
TDCi 230 L2 Trend  
Winter-Paket, 7-Sitzer**

Blau, 23.061 km, 88 KW (120 PS)  
12/2015

**19.990,- €**



[www.autohaus-golzsch.de](http://www.autohaus-golzsch.de)

AUTOHAUS OHG  
**GOLZSCH**

Am Bach 37 · 09353 Oberlungwitz · +49 3723 / 41 950 · [fahrzeuge@golzsch.fsoc.de](mailto:fahrzeuge@golzsch.fsoc.de)